

# ВОГОНЬ ОРЛИНОЇ РАДИ



**ч. 91 січень – березень 1992**



# КОНФЕРЕНЦІЯ Українських Пластових Організацій

*Австралія — Аргентина — Велика Британія — ЗСА — Канада — Німеччина  
Польща - УКРАЇНА - чехословаччини*

## ГОЛОВНА ПЛАСТОВА БУЛАВА

## ОРЛИНИЙ КРУГ

**"ВОГОНЬ ОРЛИНОЇ РАДИ"** - журнал новацьких виховників.  
Виходить квартально.

Ч. 91.

## **Січень – Березень 1992.**

Редагує колегія в складі: Денис Беднарський, Ігор Бущак, Наталка Вербовська, Орест Гаврилюк, Стаха Гойдиш, Оксана Заліпська, Надя Кулинич, Іван Нагірний, Віталій Окунєвський, Теодосій Самотулка, Микола Ханас

(це місце для Тебе, Братчику/Сестричко!)

Відповідальний редактор - Сірий Орел Орест.

Рисунок на обгортці мистця М. Григоріва.

Відбито оффсетом у Філадельфії. Наклад 250 прим.

Ціна поодинокого числа: 5.00 дол. Річна передплата: 15.00 дол.

Всі права застережені.

**Copyright by Plast, Ukrainian Youth Organization, Inc.**

Printed in U. S. A.

**АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:  
Orest Hawryluk, M. D.  
321 Linden Drive  
Elkins Park, PA 19117  
U. S. A.**

**АДРЕСА АДМІНІСТРАЦІЇ:**  
**Denys Bednarsky**  
**35 Marsac Pl.**  
**Newark, NJ 07106**  
**U. S. A.**

ЦЕ ЧИСЛО УФУНДУВАЛИ УЧАСНИКИ І ПРОВІД 101-Ї РАДИ ОРЛІНОГО ВОГНЮ 'КВІТКА ЩАСТЯ' НА ВОВЧІЙ ТРОПІ, 1991.

## **ФУНДАТОРИ 'ВОГНЮ ОРЛИНОЇ РАДИ':**

Родина і приятелі св.п.бр. Славка Кравса	Ватага Бурлаків
Сірі Орли Людмила і Петро Дармограї	Пл. сен. В. і Д. Гойдиші
2ий Курінь УПС "Ті, що Греблі Рвуть"	Загін "Червона Калина"
Великий Пл. Курінь "Хмельниченки"	Пластова Станиця Чікаго
Крайова Пластова Старшина З. С. А.	28-ий К. УПС "Верховинки"
20-ий Курінь УСП "Лісові Мавки"	Крайова Пл. Старшина Канада
10-ий Курінь УПС "Чорноморці"	3-ий Курінь УПС "Лісові Чорти"
Сіра Орлиця Стаха Гойдиш	Пластова Станиця Нью-Йорк
Сірі Орли Орест і Аня Гаврилюки	Головна Пластова Булава
101-ша РОВ "Квітка Щастя", 1991	Пластова Станиця Торонто
Сірий Орел Тарас Когут	

## ХТО ЧЕРГОВИЙ?



# Вогонь Орлиної Ради

1

ДОРОГІ БРАТЧИКИ Й СЕСТРИЧКИ!

Ви всі вже напевно чули про велику подію 1-го грудня, минулого, 1991-го року. Український народ вільним, демократичним голосуванням майже одноголосно одобрив самостійність України. Вслід за тим усі великі держави світу визнали Україну як рівного партнера в народів вольних колі. І ось сповнилося те, чого ми так дуже прагнули, о що молили Господа довгими роками: маємо ВІЛЬНУ, НЕЗАЛЕЖНУ УКРАЇНСЬКУ ДЕРЖАВУ!

Це не прийшло, як Божий дар з неба. Щоб здобути самостійну Україну, попрацювало багато ії відданих синів і дочок, а між ними багато пластунів. Уже перед самим референдумом полетіла з діяспори в Україну група молодих людей, що протягом шістьох тижнів вели в східніх областях України акцію, щоб люди голосували за Самостійність. Між ними були теж новацькі братчики і сестрички.

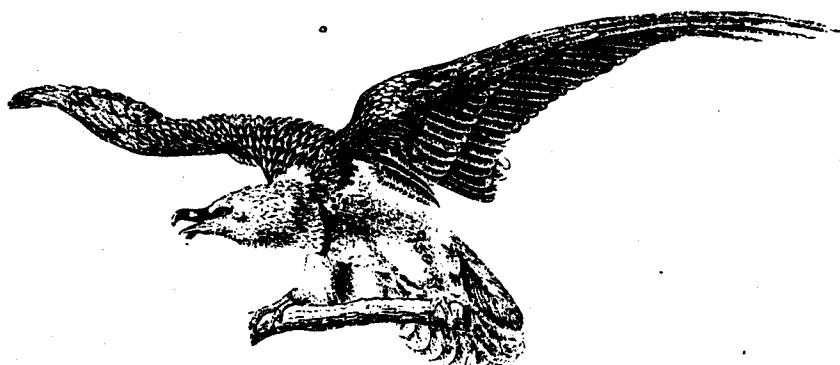
Тепер мусимо докласти всіх старань, щоб Україна стала могутньою, щасливою державою. А найкраще ми можемо це зробити нашою працею з пластовим новацтвом, коли навчимо українську дітвору, як любити Бога й Україну.

Не все добре молодій УКРАЇНСЬКІЙ ДЕРЖАВІ!!!

Щиро вітаю Вас:

СКОБІ

Свят Орел Орел



# *ДОКУМЕНТИ НАШИХ ДНІВ*

## *Орлиний Круг*

19 серпня 1991

Гніздо Провідниці

Лист ч. 157

Дорогі Сірі Орлиці і Сірі Орли!

Повідомляю що Велика Рада Орлиногого Круга відбудеться в суботу 12-го жовтня 1991 р. о год. 2:30 пол. у готелі Ramada Inn, 130 Route 10 West, East Hanover, New Jersey, тел. 201-386-5622, у зв'язку з Конференцією Українських Пластових Організацій (КУПО).

Програма:

1. Відкриття, вибір президії, прийняття порядку нарад
2. Прийняття протоколу з попередньої Великої Ради
3. Звіти проводу
4. Дискусія над звітами і уділення абсолюторії
5. Вибір проводу
6. Проби і вміlosti
7. Вишколи
8. Справи редактора Богню Орлиної Ради
9. Різне
10. Резолюції і рекомендації
11. Закриття

Спільні зустрічі виховників є дуже потрібні і корисні для нас всіх.  
Прошу приїхати і взяти активну участь в нарадах.

Ludmila Darmohraj  
5 Lower Cross Rd.  
Saddle River, N.J. 07458  
201-327-0057

ГОТУЙСЯ!

*С. О. Людмила*

С.О. Людмила Дармограй  
Провідниця О.К.



# 3 Мудрість Сірих Орлів

Бр. Тарас Ференцевич

## ГНІЗДОВИЙ ВОГНИК

ЧАС: 90 хвилин.

МЕТА: Познайомити новаків з різними тваринами в лісі.

ТЕМА: Тварини.

Вілкриття (5 - 10 хв.):

- 1/ Обряд гнізда.
- 2/ Новацький клич "Готуйсь!"
- 3/ Назначення сторожів.
- 4/ Підпалення вогнища.
- 5/ Пісня: "Гори, гори, вогнику!"

Розповіль (10 - 15 хв.): Петро і Вовк.

Зима. Петро хоче бавитися в лісі. Його дідо каже: "Ні!" На другий день Петро рано іде до лісу зловити вовка. По дорозі він зустрічає горобця, качку і котика. Вони всі разом ідуть і раптом находять на вовка. Вовк є голодний і лізе за Петром до печери. Кіт прив'язує шнур вовкові до хвоста і в той спосіб вони всі ловлять вовка. Опісля приходить дідо Петра і хоче вовка застрілити. Петро каже: "Ні!" і вони беруть вовка до зоологічного городу.

Пісня (5 хв.): "Гей, у Лісі" (базована на "Гей, у Джунглях").

Гей, у лісі, в темнім лісі  
Вовк спить тихим сном".

Самодіяльна гра (10 - 15 хв.):

Базована на "Загубленім Соловейку" з В. О. Р. ч. 81.

Загублений Зайчик.

Вірш (5 хв.): Хитра Лисичка.

Двоє друзів: зайко й кіт  
І ровер у них якслід.

Добре серце друзі мають  
І лисиці дозволяють.

Від самісінького ранку  
Їздять, їздять без устанку.

Гей, вже троє з гірки мчать  
І сміються і кричать.

Гульк: лисичка вийшла з хати  
Вже питаеться в зайчати:

З гірки легко, вгору тяжко,  
Ще й з лисичкою - ледашо.

Можу з вами? -Он, яка!  
Як сміється до кота!

На ровері хитра сіла,  
Пхати зовсім не хотіла.

Коте, зайку! Розум майте  
І лисичку викидайте.

Новацький танок (10 хв.): Чорний Баране.

Гра (5 - 10 хв.): Ланцюжок ("Гри з В. О. Р.")  
Уживати слова на тему лісу і тварин.

Пісня (5 хв.): Зайчик ("Новацький Співаник").

Загалки (5 хв.):

Це котрі то є тварини,  
Відгадайте, новаки,  
Що лягти, стояти хочуть,  
Тільки не сидіти?  
(кінь, корова, слон...)

Не великий, не малий,  
Скоро я стрибаю  
Не розумний, не дурний,  
Великі вуха маю.  
(зайчик)

Пісня (5 хв.): Лисичка ("Новацький Співаник")

Ракета. Кличі (5 хв.)

Поляка за добре ліла (5 - 10 хв.)

Закриття (5 - 10 хв.): 1/ Новацький клич "Готуйсь!"  
2/ Молитва  
3/ Пластове Надобраніч, Іскра.

Сірий Орел Надя

### ЗБІРКА ГНІЗДА

Збірка гнізда - це не сходини. На збірці гнізда не підготовляємо ні до проб, ні до вміlostей, бо маємо всіх членів гнізда із різними ступнями та різними зацікавленнями. Збірка гнізда мусить дати дітям загальні інформації, котрі є потрібні всім дітям і котрі всі діти зрозуміють. Крім того, на збірці гнізда переводимо всі іменування та подаємо всі організаційні інформації, тобто плагоджуємо всі справи гнізда та роїв.

Збірку гнізда переводимо раз в місяць, або і двічі на місяць. Якщо переводимо збірку гнізда раз у місяць, найкраще є назначити сталий час. Це є добре і для станичного господаря і для дітей. Надзвичайну збірку гнізда можемо скликати, коли тільки нам потрібно.

Кожна збірка гнізда мусить мати програму. В програмі масть бути гутірка /розповідь/, чи легенда на відповідну тему, пісні, гри. На збірці гнізда відсвятковуємо свята та річниці, щоб рої на це не тратили часу.

Кожний місяць дає нам найменше одну тему для збірки гнізда:

Січень:	Різдво, коляди, 22 січня.
Лютий:	Зима, Леся Українка.
Березень:	Т. Шевченко, Т. Чупринка, Закарпаття.
Квітень:	Свято моря, Великдень.
Травень:	Свято Юрія, Свято матері, Великдень.
Червень:	Табори.
Вересень:	Спомини з тaborів.
Жовтень:	Свято книжки.
Листопад:	1 листопада.
Грудень:	Св. Миколай, Різдво.

Крім того можемо збирати дітей на короткі збірки гнізда з одною точкою, наприм. вивчити пісні, перевести самодіяльні гри /кожний рій одну/, провірити підготову до імпрези. Також можна збирати ціле гніздо на гри або майстрування. Така збірка повинна тривати не довше, як одну годину.

Нормальна збірка гнізда повинна тривати більше, як годину, але не довше, як півтори години. Приблизна програма збірки:

1. Відкриття: всі новаки стоять в кругі. Коло кожного роя стоїть братчик. Рої стоять за своїми порядковими числами. Кожний ройовий тримає ройове знам"я. Один новак тримає гніздове знам"я. До круга приходить гніздовий, тоді назначений братчик каже: "Струнко! Привітаймо братчика гніздового новацьким привітом Готуйсь!" Новаки голосно кахуть "Готуйсь!" Тоді братчик гніздовий відповідає "Готуйсь!", підносячи два пальці до новацького привіту /він мусить бути в однострою/. Тоді гніздовий питає, котрі рої є на збірці. Кожний рій має свій клич і його гукає, або має показати обряд. Відтак гніздовий каже: "Новацька пісня". Всі стають на струнко і співають "Ми діти українські".
2. Зараз після цього слідує заява вступу, признання проб, вміостей, або надавання похвал. Кожну точку треба переводити окремо. Найперше викликати всіх до заяви вступу, дати хустки, і коли новаки вступлять на свої місця, викликати іншу групу. Якщо нема жадної нагоди до підвищень чи іменувань, ця точка відпадає.
3. Розповідь. Коли всі новаки сіли, слідує розповідь. Розповідь говорить сам гніздовий. Братчики не повинні його заступати. Братчики мусять бути присутні на збірці гнізда, щоб приучуватися, як переводити збірку гнізда. Гніздовий повинен вибрати собі з поміж братчиків одного на заступника і повинен вчити його, як переводити збірку. Коли братчик є певний, що дасть собі раду із цілим гніздом, тоді він переводить цілу збірку гнізда в присутності гніздового. Розповідь, або гутірка, може бути переплетена піснями та грами.
4. Гра. На збірці гнізда можна переводити три роди ігор:
  - a/ гри, в яких беруть участь всі члени гнізда, але не встають із крісел /практичні тоді, коли гніздо має багато членів/.
  - b/ гри, в яких беруть участь всі члени гнізда - рухові гри /где тільки тоді, коли гніздо є мале - 20 членів - і заляє велика/ ,

в/ гри, в яких беруть участь тільки представники роїв /коли гніздо є велике і приходить переводити збірку в малому приміщенні/. Усі гри переводить гніздовий, а кожний братчик є помічником, або суддею для свого роя.

Приклади ігор: а/ "лямпа-ніс", "городчик літає", "зіпсутий телефон", "подай далі" та інші.

б/ "перегони рахунків", "ведмідь іде", "квач давай руку", "два вужі", "рибалки на озері" та інші.

в/ "гри Кіма" та інші відміни, різні способи перегонів та інші.

Можна давати 2 - 3 гри підряд, коли вони короткі і всі є з групи в/.

5. Пісня. Давати пісню тільки по іграх групи а/ та в/. Якщо гра має бути із групи б/, то давати пісню перед грою. Тут можна вчити новаків нових пісень, повторяти старі пісні, переводити змагання роїв у співанні пісень.

6. Вірш, або збірна декламація, відповідно до розповіді.  
Самодіяльна гра.

7. Гра.

8. Закриття: Новацька пісня, відтак гніздовий прощає новаків привітом, а ціле гніздо відповідає.

#### Точкування.

Гніздовий повинен завести окреме точкування на збірках гнізда. Можна писати точки в книзі, а при кінці року, тобто травень, або червень, відчитати, хто скільки здобув та відмітити першунів. Ще кращим способом є зробити велику табелю точкування для цілого гнізда, або картки 8x11 для кожного зокрема. Точкування повинно бути на стіні, а якщо нема відповідного місця, тоді тримати точкування на картках та приносити на кожну збірку гнізда.

На табелі не вписується хрестиків, тільки новаки самі вклеють, замість них, маленькі кольорові зірки. Можна визначити, що котра краска означає. Зараз після збірки, гніздовий роздає новакам зірки і вони вклеюють їх на табелі. Табеля може висіти на стіні, але низько, а малі картки можуть стояти на столі. Коли будуть приготовані картки для кожного роя зокрема, вклєювання зірок відбудеться далеко швидше і справніше. Зірки можна купити в кожній 10-центовій крамниці, у відділі приладдя до писання.

Давати зірки членам роя, який прийшов повністю на збірку. Давати зірки роям, що виграли перше місце у грах. Давати зірки роям, котрих представники виграли перше місце. Новаки, що виграли - здобули перше місце у грі для роя, дістають по дві точки. Щоб дати можливість більшості роїв здобувати зірки, переводити різноманітні гри. Коли новаки будуть бачити зірки, чи то на великій табелі, чи то на ройових табелях, будуть з більшим завзяттям змагатися поміж собою.

Змагові гри для збірки гнізда:

1. Мет до мети. Виряд: паперова торба, малий картон або мала коробка. 10-20 малих предметів, як каштани, жолуді, або гудзики. На середині круга стоїть коробка. Кожний рій висилає 1-2 найкращих стрільців. Кожний стрілець дістас по 4 каштани. Новаки стають в ряд. Кожний новак підходить до назначеного місця і старається кинути три каштани до коробки. Коли кине 3, виграс хрестика для свого роя.

2. Гра Кіма зору. Виряд: 12 дрібних предметів. По середині круга, на столику, чи кріслі, стоять предмети. Кожний рій висилає найбістршого новака. Новаки дивляться на предмети 1-2 хвилини, відтак братчик накриває предмети, а новаки біжать до своїх братчиків та кажуть, що бачили. Братчики швидко записують. Новаки беруть карточки та біжать до гніздового, він перевірює, хто скільки запам'ятав та проголошує першуну. Якщо є більше роїв, гніздовий може вичислювати предмети, а братчики перевірять. Це може бути швидше.

3. Змаг декляматорів. Кожен рій висилає новака, що знає добре один вірш. Новаку кажуть свої вірші, а братчик гніздовий вибирає найкращого декляматора.

4. Перегони одногогих: кожен рій висилає найшвидшого новака. Новаки стають в ряд. На знак гніздового, стаються перебігти до мети на одній нозі.

5. Марш вночі. Кожен рій висилає 1-2 новаків. Новаки уставляються в ряд. Перед першим новаком стоїть крісло. Новаки добре дивляться, щоб запам'ятати напрям. Відтак їм зав'язують очі. Кожен новак старається дійти до крісла. Новаки йдуть по одному. Новак, що дійшов прямо до крісла, скидає хустку з очей та вертається до гніздового. Коли новак минув крісло, гніздовий його затримує і він вертається до свого роя. Новаки, коли йдуть, держать руки перед собою. Вони не можуть махати руками, і не можуть шукати крісла на право, чи на ліво.

6. Писарі. Кожен рій висилає новака, що найшвидше пише. Всі новаки стають коло стола. Кожен дістас олівець і картку паперу. На знак гніздового, кожен має написати числа від 1 до 10, як найшвидше. Хто перший написав, біжить до гніздового і стає перед ним, другий стає за ним і так творять ряд, відповідно до швидкості. Виграс новак, що написав від 1 до 10 правильно і чітко. В цій грі новаки пишуть цифри, а не букви.

За дальшими грами прошу дивитися зо збірника ігор. Багато ігор можна перемінити на змагові гри для збірки гнізда.

**МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ:** На тему "Збірка гнізда" призначено одну годину. Матеріал подаємо в формі гутірки. Злишній час використовуємо на практичний показ деяких елементів програми збірки гнізда.-

# ОРАЛІНА ВАТРА.

(ПІСНЯ КОВАЦЬКИХ ВНОВНИКІВ.)

СЛОВА: Н. ТУЗ.

МУЗИКА: І. СОНДВІЧЕНКО.

Лінійний та сольний.

The musical score consists of eight staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part includes bass notes. The lyrics are written below the notes. The score is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords. The lyrics describe a scene where a rooster (орлів) calls to his mate (покликався), and they both call to their young (злітні). They invite the young to return home (до рідного краю) and bring the spirit of youth (молодий дух).

Вже ватра палає, орлів покликався,  
Злітні тається на клич вогневий,  
З любов'ю святою до рідного краю  
Гартуйте свій дух молодий.

Вже ватра палає, орлів покликався,  
Злітні тається на клич вогневий,  
З любов'ю святою до рідного краю  
Гартуйте свій дух молодий.

Блакиттю і золотом стяг наш горить  
 І кличе до змагу, до сонця, в блакитъ.  
 Нам крила вирощує думка єдина:  
 Змагатись за щастя Вкраїни.

Плекаєм ми зміну могутню, орлину  
 З малих жовтодзюбів, Орлят.  
 Як крила зміцніють, розглянем Україну  
 Від Дону до синіх Карпат.

Розгорнеться степ в золотих переливах  
 І мати нас вийде усіх зустрічатъ  
 І роси медові на звільнених нивах  
 Веселкою будуть блищасть.

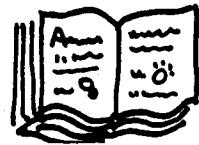
Не страшно крилатим в степах заблукати,  
 Ми любимо лет з гураган.  
 Гей, з нами, по сонця готуйтесь, орлята,  
 Готуйтесь р' бити туман.

Живи Україно могутня, єдина,  
 Гартуй наші силу живучим вогнем.  
 Для Тебе, Батьківщино, всі наші хвилини,  
 Для Тебе мужнієм, ростем.

**ПРИМІТКА:** Цю свою пісню співають новацькі виховники все при своїй  
 ватрі. Ця пісня є за важка для дітей новацького віку, а тому не  
 будемо вивчати її з новацтвом.-



# ЩО РОЗКАЖЕМО НОВАЦТВУ?



## КВІТКА ЩАСТЯ

(Розповідь на прощальнім вогнику 101-ої Ради Орлиного Вогню на Вовчій Тропі, 1991).

Давно, майже 80 літ тому, у горах Карпатах росла Квітка Щастя. Це була чудова квітка, яка горіла надією та собою представляла радість і чисті мрії. Коли Квітка Щастя виросла та розцвілася, всі її шукали; гуртувалися біля неї бджілки, метелики, пташки - вся громада дітей Матері Природи. Квітка Щастя їх чарувала і вони її любили.

Ось прийшов сильний вітер і буйним подувом поніс насіння чарівної квітки по цілому світі. Одне насіннячко подорожувало на крилах вітру далеко і довго. Аж опинилося тут, на Вовчій Тропі. Вимучене тяжкою подорожжю, воно сховалося під ковдрою землі і заснуло.

Ласкаве сонце пестило насіння, стараючися пробудити зерно надійної Квітки Щастя зі сну. Солодкий дощик годував, підсилював насіння своєю поживою. І нарешті з насіння збудилася Квіточка Щастя та простягнула свою ніжненьку, пуплясту головоньку, встала на ніжки, пускаючи коріння в землю, виросла і розцвілася прекрасним, ясним цвітом.

Швидко поширилася вістка про пробудження цеї шляхотної квіточки і внедовзі створилася ціла весела громада біля неї - прилізли Заворожені Гадюки, вирости біля неї Кульбаби, Чотири-листкові Конюшини, Ніжні Конвалії, Солодкі Соняшники та Чарівні Незабудьки. Всі вони насолоджувалися красою Квітки Щастя. Квітка Щастя щодня росла сильнішою, більшою, користаючи з дружби та любові нових приятелів, нової родини.

А тепер, дорогі братчики і сестрички, вітри готові знову подути і понести насіння Квітки Щастя в світ. Надіюся, що Ви, вертаючися до своїх Станиць, ідучи в новацькі тaborи, візьмете зі собою насіння Квітки Щастя, нашої пластової новацької ідеї і посадите їх, пильнуючи та плекаючи насіння любов'ю, надією та посвятою, щоб у кожній Станиці і в кожнім тaborі розцвіталися Квітки Щастя.-

Написала і розповіла сестричка комендантка, Сіра Орлиця Христя Санторе, ЛМ, учасникам Ради Орлиного Вогню.



## СВЯТИЙ ВЕЧІР НА УКРАЇНІ

Весело моргали до сонця маленькі сільські хатки, в соломяних кожушках притрясені лєгеньким снігом. Сонце бореться з морозом, вітер мете сніг по вулицях, а в селі рух — готуються до Різдвяних свят. Господині запопадливо кінчають прядти, прятати хати... Серед дівчат також рух, а може й найбільший: шиють, вишивають, кожна хоче мати нову сорочку на Різдво. Бабуні та Діди на печі покихують, колиб, Господи Різдво швидше а то борщ з олієм, каша або галушки також з олієм хоч тяжко, але тримають піст.

А цілий день Свят-Вечора поститиме вся сім'я. Аж ось, наступає той урочистий день. Зранку в хаті метушня, а на дворі господар оглядає господарство, щоб усе було чисте. Ось уже і хата готова до приходу свят, вимазана, лави чисто вишарувані, на іконах нові вишивані рушники. Стіл льняним обруском застелений. В кінці стола, на покуті сіно, господиня ставить готову кутю й узвар.

Господиня горда що в ній все готове з дванадцятьма стравами. Засіли до вечері, з молитвою на устах, як звичай велить. Спершу кутя а так усі страви.

Уже задзвонили дзвони — час до церкви... Рушили люди старі, малі і молоді, потяглося з усіх хат, хто тільки може до церкви. Діди спираються на ціпки, молодиці, дівчата, хлопці, усі поспішають. Всі одягнені на темно, бо піст. Настрій поважний не чути сміху ані жартів бо поспішають.

Після Служби Божої пообідали смачно бо це вже не піст, борщ з салом і качкою або куркою, ковбаси-крайні січені, пиріжки з сиром. Всі веселі ідуть у гостину до рідні, сміх і жарти навколо.

Увечері коляди Новонародженному Спасителеві світу, лине до неба ніби село обернулося, в один велітенський хор. Починають колядувати на перший день Різдва. Кожні двері гостинно відчиняються на зустріч молодим — колядникам.

Чудова зірка на високому держакові круться навколо, а в середині гарний вертеп, і як звичайно, горить свічка. За колядниками вслід малі діти, хлопчики та дівчатка.

Вони не сміють іти в кімнати, а так хотіли б побачити прикрашені ялинки. Дехто покличе до кімнати і обдарує подарунками. Лунає коляда від хати до хати...

Тихо сходить мир на побожне село.

Катя Янківська



ГЛЯНЬ ДОБРИМ ОКОМ О БОЖИЙ СИНУ,  
НА НАШУ ЗЕМЛЮ, НА УКРАЇНУ...

Константина Малицька  
(Віра Лебедова)

## ГОРДА ПАВА

(З недавно перевиданої книжки „Гарфа Леілі”)

Вам розказували, що першим убогим пастирям сповістив янгол Божий про народження Ісуса Христа. Та ось послухайте, як розповідають дуже старі люди.

Не пастирі дізналися про це перші, а волові очка, найменші з усіх пташок, що мали свої гнізда в вертепі при дорозі до Вифлієму.

Раннім ранком з'явився перед ними білий янгол і мовить:

— Сьогодні народиться тут поміж вами Дитяtkо Боже. Подбайте, щоб достойно Його прийняти.

І щез, а пташки заніміли, зачудовані незвичайною новиною і великою честю, яка ім припала, — побачити першими Божого Сина.

А потім кинулися порядкувати домівку.

— Та що зробимо з волом і ослом? Вони так багато місця займають і так голосно ремигають, — журилися.

— Не бійтесь! — відізвався осел. — Ми теж хочемо побачити Дитяtkо, та будемо гріти Його своїм подихом, бо ніч холодна.

— То залишайтесь! Але миши треба доконче прогнати, вони цілу ніч шарудять і гризуть, спати не зможе Маленький.

— О, ні! Залиште нас! — просилися мишки. — Ми вам долівку позамітаємо хвостиками чистенько, а потім заховаемося в куточку. І ми хочемо бачити Боже Дитяtkо.

— Ну, то залишайтесь і робіть порядки. Але павуків не можна ніяк залишити, вони позатягали скрізь по стінах і кутках своє павутиння. Це ж негарно!

— О, ні! Залиште нас! — просились павуки. — У стінах і стелі є діри, крізь них дує вночі холодний вітер, а ми заснуємо їх щільно нашим полотенцем, щоб Дитяtkо не змерзло.

— Ну, то залишайтесь і робіть свою роботу!. Та де покладе Мати дитину? — питали волові очка один одного.

— Авжеж ніде інде, тільки в наших яслах, — відізвався віл. — Господар приніс нам ще звечора свіжого сіна, м'якенько й тепло буде в ньому лежати.

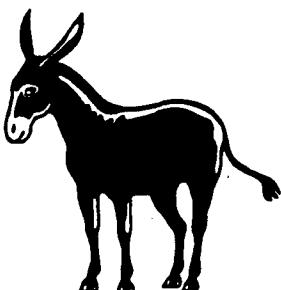
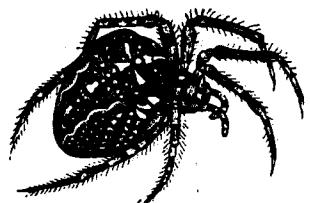
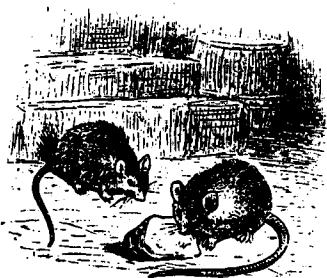
— Ні, сіно колотиме тильце Дитини, треба подбати про щось краще, — говорили мишки.

— А що ж м'якше від пташиного пір'я? — сказала волове очко-мати. — Я своїм дітям вистеляю завжди гніздо пір'ям. Скиньмося по пір'ячку і буде Дитинці постілька.

— Справді! Полечу я і сповіщу всіх птахів довкола, чого нам треба, — промовив волове очко-батько.

— А ми, — задібоніли мишки, — скочимо до лисиць і вивірок, — у них є завжди багато вичесаної шерсті.

Ще далеко було до вечора, а вже птахи й звірі стали сходитися до вертепу зі своїми приносами. Найкраще пір'ячко принесли голуби й дикі гуси, — найм'якшу шерсть кози-ангори.



— Ах! — зідхнула волове очко-мати. — Коли б сотникова пава схотіла нам дати кілька пер зі свого хвоста! Ми ними прибрали б ясла в головах Дитятка.

— Можна її спитати, — порадив голуб. — Я з нею знайомий, полечу, попрошу.

А та пава жила в місті римського сотника Кая Клявдія. А була вона і справді гарна; не звичайна, як бувають наші пави, а вся сніжнобіла, тільки чубок на голові й пера в хвості мала блідорожеві. І пішалася ж вона цією красою, а ще більш своїм голосом, яким чарувала оточення.

Перед нею з'явився посол-голуб і, вклонивши низенько, мовить:

— Я до вашої милости з проханням.

— А саме? — спітала пава, гордо крутнувши головою.

— У вертепі, недалеко відсіля, має народитися цієї ночі Боже Дитятко. Волові очка прибирають домівку на Його прийняття. Чи не схотіли б і ви дати нам для прикраси кілька своїх пер — тих із хвоста?

— Я? — засміялася пава. — Чудне справді прохання!

Для якогось бідного Дитяти — адже багаті не родяться в стайні — маю я пускати свою красу! Зрештою, сьогодні я виступаю у пана сотника перед римськими гістьми зі співом, і якраз чекає мене проба. Прощайте!

І голуб повернувся з нічим до вертепу.

— Не журтесь! — потішав він волові очка. — Обійдемося без її пер. А ось що я вам пораджу: запросіть польових коників на музикантів, а світлячків на свічкарів.

— Ми таки зараз по них скочимо! — зголосилися мишкі, завжди готові до послуг.

А коли сонце зайшло і стало сутеніти, вилетіли волові очка на дах вертепу, щоб зорити на дорогу, чи не йдуть сподівані гости.

Ось вони! Молода жінка і білобородий старець підходять поволі, втомлені довгою дорогою.

А коли ввійшли в вертеп, Пречиста Діва поклала Дитятко в яслах на пір'яній постільці.

І в цю мить засяяла над вертепом велика косата зоря, а світлячки засвітили свої ліхтарики; польові коники настроїли свої струменти, а павучки поспускали зі стелі вниз тонесенькі срібні ниточки, що переливалися кольорами веселки. Мишки з куточків виставляли раз-у-раз свої мордочки, а віл і осел стояли мовччи, киваючи тільки повагом головами над Малим у яслах.

І було тихо, неначе світувесь передумав якусь велику думу.

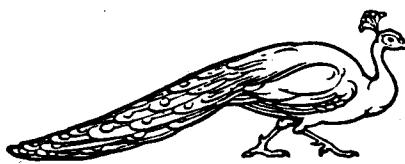
Раптом серед тієї тиші почувся знадвору пронизливий, хриплий крик-зойк.

— Що воно таке? — спітали стривожені волові очка. — Хто це сміє непокоїти в пізню ніч Боже Дитятко?

За часом прилетів голуб з розвідки.

— Новина від римського сотника. Біла пава втратила голос. Лікарі кажуть, що вже ніколи не буде співати ні вона, ні її рід.

— А так хизувалася своїм співом і своєю красою, — промовила волове очко-мати, і глянула на Дитятко в яслах. Але Вони лежало тихенько, тільки ручкою перебирало м'яке пір'ячко своєї постільки.

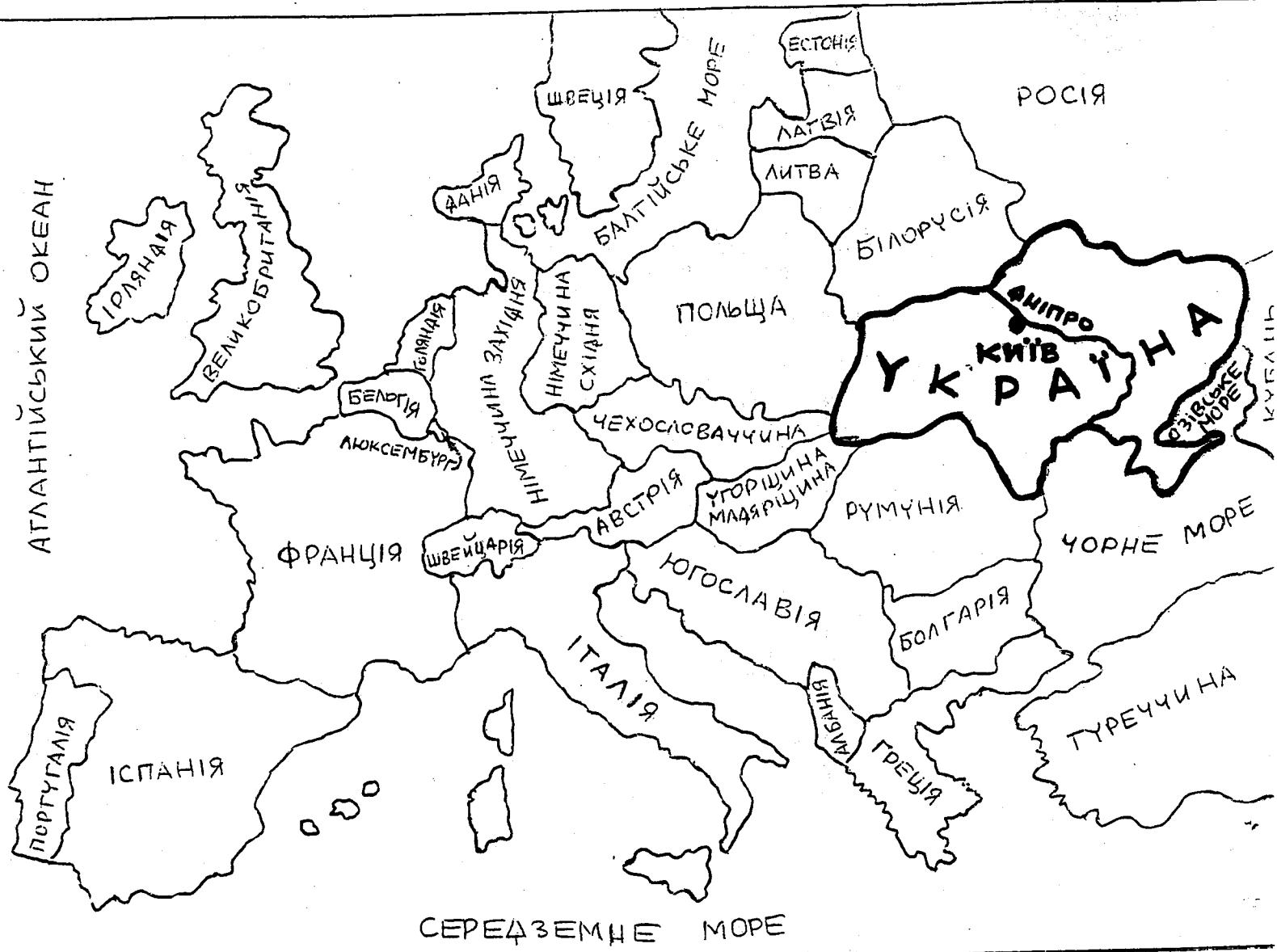


# МАЙСТРУЧЕМ

14

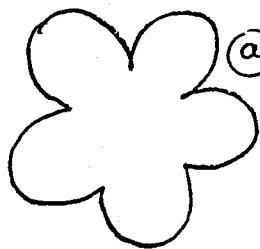


## КАРТА ЄВРОПИ

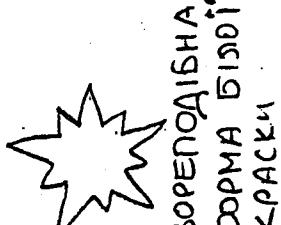


# КВІТКА НЕЗАБУДЬКА

КЛЕЄНА АБО ШИТА, МАТЕРІЯЛ : ПАПІР, ВОЛІЧКА, ФІЛЬЦ 15



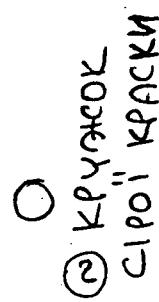
① ПЕЛЮСТКИ  
ГОЛУБОЇ  
КРАСКИ



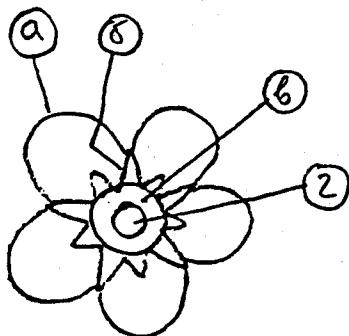
② ЗОРЕПОДІБНА  
ФОРМА БІЛОЇ  
КРАСКИ



③ КРУЖЕСОК  
ЖОВТОЇ КРАСКИ

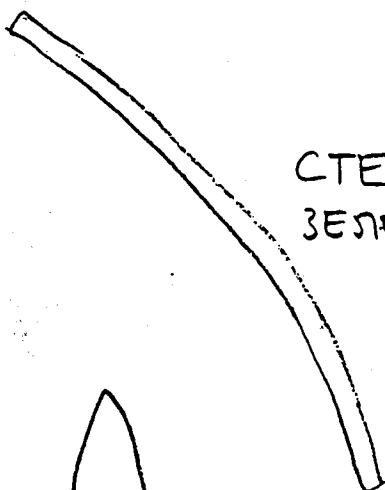


④ КРУЖЕСОК  
СІРОЇ КРАСКИ



①

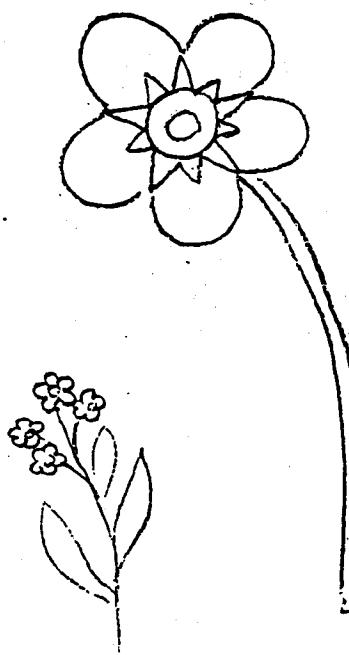
ГОТОВА КВІТКА



СТЕБЛО  
ЗЕЛЕНОЇ КРАСКИ



ЛИСТОК  
ЗЕЛЕНОЇ  
КРАСКИ

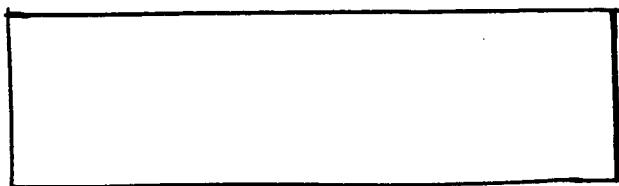


ЗАКІНЧЕНА  
КВІТКА

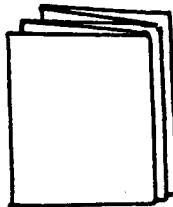
ДОЧЕПИТИ КІЛБКА  
КВІТОК, ЩОБ БУЛА  
ГАЛУЗКА

# КНЯЖА КОРОНА

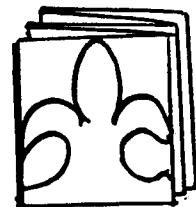
16



①



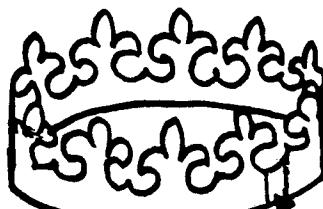
②



③



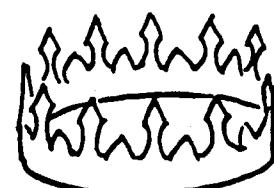
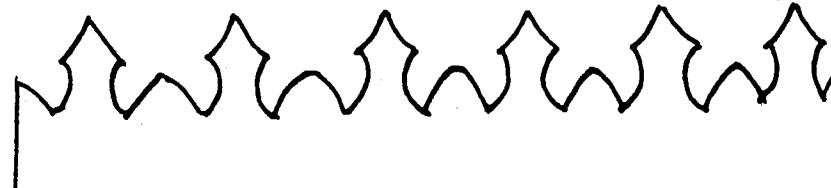
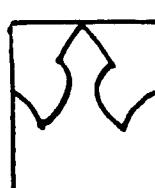
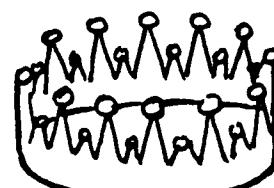
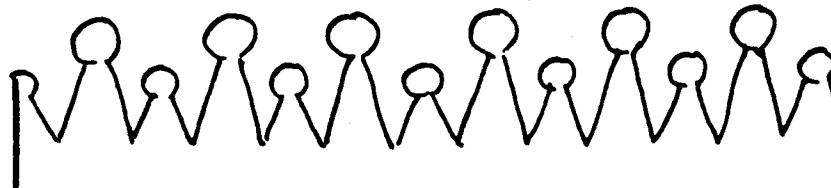
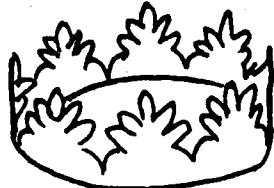
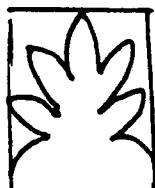
④



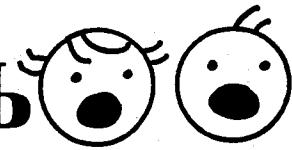
ПРИКЛЕЇТИ

- ① ПАСОЧОК ПАПЕРУ
- ② ЗЛОЖИТИ ЧУ ФОРМУ ГАРМОНИЙКИ
- ③ НАРИСУВАТИ ОБРИСИ КОРОНИ І ВИТАТИ
- ④ РОЗЛОЖИТИ, ПРИМІРЯТИ ДОВЖИНУ ПАСОЧКА ДО ГОЛОВИ.  
ЯКЩО КОРОНА З ФІЛЬЦУ, ТРЕБА ВЖИВАТИ ФОРМУ З ПАПЕРУ ДЛЯ  
ЗАЗНАЧЕННЯ ОБРИСІВ НА ФІЛЬЦУ
- ⑤ ГОТОВА КОРОНА

## ІНШІ ФОРМИ КОРОН



# Діти Співають<sup>17</sup>



## ДОБРИЙ ВЕЧІР ТОБІ, ПАНЕ ГОСПОДАРЮ!

Урочисто



Добрий вечір то\_ бі, па\_не гос\_ по\_ да \_ рю!

Приспів



Ра\_ дуй\_ ся! Ой радуйся, зем\_ ле, — Син Божий народився!

Добрий вечір тобі, пане господарю!

Приспів (після кожного рядка):

Радуйся!

Ой радуйся, земле,—

Син Божий народився!

Застеляйте столи та все килимами.

Та кладіть калачі з ярої пшениці.

Бо прийдуть до тебе три празники в гості:

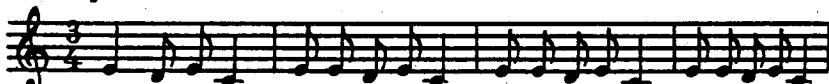
А що перший празник — Рождество Христове,

А що другий празник — святого Василя,

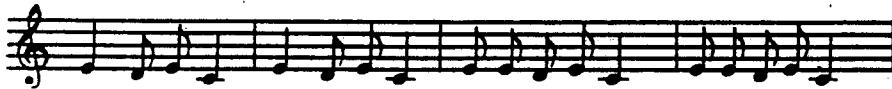
А що третій празник — святе Водохреща.

## ЩЕДРИК-ВЕДРИК

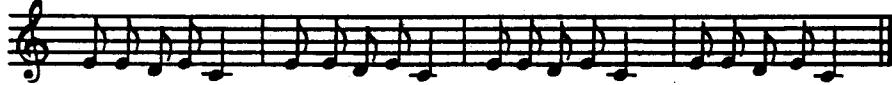
Рухливо



Щедрик-ведрик, дайте вареник, грудочку кашки, кільце ковбаски.



Коли мало — дайте сало, коли донесу — дайте ковбасу.



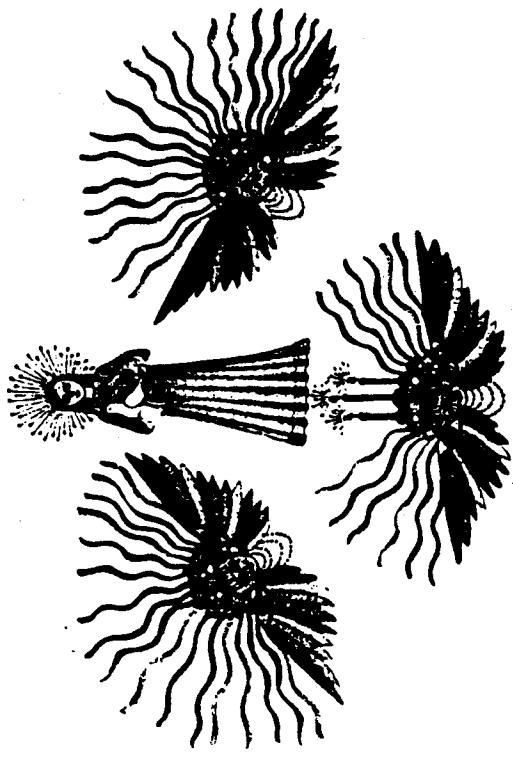
Горобчик летів, хвостиком вертів, а ти, дядьку, знай — копіечку дай!

Щедрик-ведрик, дайте вареник,  
Грудочку кашки, кільце ковбаски.

Коли мало — дайте сало,  
Коли донесу — дайте ковбасу.

Горобчик летів, хвостиком вертів,  
А ти, дядьку, знай — копіечку дай!

## НОВА РАДІСТЬ СТАЛА



### Дуже мелодійно, урочисто

Но\_ва ра - лістъ ста -ла, я \_ка не бу - ва -ла:  
на\_в перте\_ пом звіз\_ла яс -на сві\_ту за - сі - я -ла.

Нова радість стала, яка не бувала:

Над вертепом звізда ясна світу засіяла.

Де Христос родився, з Діви волотився,  
Як чоловік, пеленами убого повився.

Пастушки з ягнятком перед тим дитятком  
На колінця припадають, царя-Бога прославляють.

Славим, тебе, царю, небесний владарю,  
Даруй літа щасливі цього дому господарю.

Цього дому господарю і його родині,  
Даруй долю, верни волю нашій неньці Україні!

## В ГЛІБОКІЙ ДОЛИНИ



Радісно

В глибокій долині стала ся нови\_на, що пречиста Діва-Мати  
по-ро\_лила си\_на, що пречиста Діва-Мати породила си - на.

### В глибокій долині

Сталася новина,  
Що Пречиста Діва-Мати | (Дічи)  
Породила сина.

А як породила,

Стала 'йму співати:

— Люляй, люляй, май синочку,  
Бо я вже йду спати.

— Мамо ж моя, мамо,

Зажди хоч хвилину —  
Най я піду на небеса,  
Принесу перину.

— Ой сину мій, сину,  
Та ти ще не годен,  
Бо ще нема три години,  
Як ти ся народив.

— Мамо ж моя, мамо,  
Чому я не годен? —  
Я сотворив небо й землю,  
Ще 'м ся не народив...

## ОЙ УЧОРА ІЗВЕЧОРА

Ніжно, мелодійно

Ой у - чо - ра із - не - чо - ра пасла Ме\_лан - ка  
дна ка - чу - ра, пасла Ме\_лан - ка дна ка - чу - ра.

Ой учора ізвечора  
Пасла Меланка два качура. } (Діти)

Ой пасла, пасла, загубила,  
А, шукаючи, заблудила.

Приблудилася в чистес поле,  
Аж там Василько плужком оре.

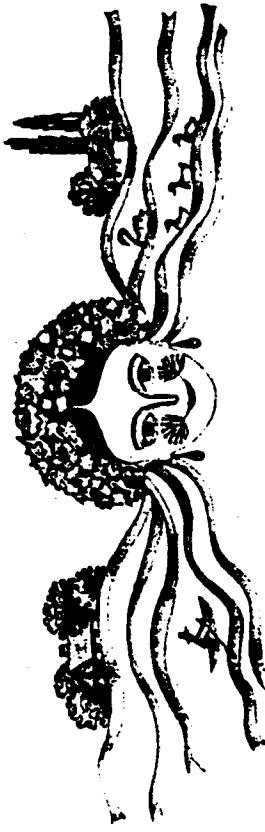
Ой оре, оре, жито сіє,  
За ним те жито зеленіє.

Ой оре, оре, сам плуг заносить,  
Йому Меланка їсти носить.

— Ой ти ченчику-Васильчику,  
Посію тебе в городчику.

Буду я тебе шанувати,  
По тричі на день поливати.

Щосуботньки проривати,  
За русу косу затикати.



## ЩЕДРИЙ ВЕЧІР, ДОБРИЙ ВЕЧІР

Рухливо

Щедрий вечір, добрий вечір, добром людям на весь ве\_чір!  
Грайливо, рухливо  
Приспівка

На-ша Ме\_ланка як чо\_тири ду\_би, пу\_стьє до ха\_ти,  
гу - ля - ти бу - де! На - ша Ме\_лан - ка як чо\_ти\_ри  
дош\_ки, пу\_стьє до ха\_ти по\_гу\_ля\_ти трошки!

Щедрий вечір, добрий вечір,  
Добром людям на весь вечір!

Наша Меланка з Дністра була,  
З Дністра воду ба й носила.

З Дністра воду ба й носила,  
На камені ноги мила.

На камені ноги мила,  
Тонкий фартух замочила.

Повій, вітре буйнесенький,  
Висуш фартух тонесенький.

Приспівка:

Наша Меланка як чотири дуби,  
Пустіть до хати — гуляти буде!  
Наша Меланка як чотири дошки,  
Пустіть до хати погуляти трошки!

# Новацький Танок



## КОЗА

(Новорічна гра)

Весело, грайливо

Го-го-го, коза,      го-го, сі\_рая,      ой розхоли\_ся,  
 роз\_ве\_се\_ли\_ся      по сьо\_му до\_му,      по ве\_се\_ло\_му.

Го-го-го, коза, го-го, сірая,  
 Ой розходися, розвеселися  
 По сьому дому, по веселому.

Де коза ходить, там жито родить,  
 Де не буває — там вилягає.  
 Де коза туп-туп, там жита сім куп.

А в нашім сілці всі хлопці стрільці.  
 Встрелили козу в праве є ушко,  
 В праве є ушко, в саме сердечко —

Пуць!!!

Коза упала, нежива стала.  
 А міхоноща бере дудочку,  
 Надима козі та й у жилочку.

Уставай, коза, вставай, сірая,  
 Господар іде, ковбасу несе  
 Та ще й голубець. На цьому — кінець!  
 Дай, Боже, добрий вечір!





## ПОПЕЛЮШКА

Половина гнізда є попелюшками та йдуть в один бік кімнати чи площи. Залишається один свій черевик посередині кімнати/площі. З другого боку є друга половина гнізда, - вони є королевичами. На свисток сестрички кожний королевич біжить на противний бік кімнати, вибирає собі попелюшку, оглядає її черевик та чимскорше біжить до черевиків, щоб знайти його пару. Коли знайде, бере свою попелюшку за руку та разом біжать до сестрички. Перша пара, що прибіжить до сестрички з правильно дібраним черевиком, виграє. Потім грають дальше, замінивши ролі.

ПРИМІТКА: Перед цею грою розповісти казку про Попелюшку.

## КРАМНИЦЯ З КАПЕЛЮХАМИ

Кожна новачка має аркуш газетного паперу та шпильки. Сестричка має скриньку з різними додатками до капелюхів: пір'ям, кольоровими кокардами, стяжками, шнурками і т.п. Новачки працюють парами - одна є модняркою, друга моделькою. З паперу роблять капелюх і прикрашують його додатками. На означений час усі капелюхи мають бути готові до виставки. Сестричка вибирає найкраще зроблений капелюх, узгляднюючи добір кольорів, форму капелюха, примінення його до лиця модельки тощо.

## ВІДЬМИ

Три або дві новачки прибраються на відьми. Відьми стараються всіх решту новачок заворожити на відьми, дотикаючи їх. Коли відьма діткне новачку, вона мусить стати непорушно з витягненою одною рукою. Кожна новачка, що не є заворожена, може визволити зі завороження всіх інших через діткнення. Тоді гра продовжується. Коли відьми зможуть обернути всіх новачок у відьми в тому самому часі, вони виграють гру. Але коли на означений час залишаються незаворожені новачки, тоді новачки виграють. Відьми, якщо не перебрані, повинні бути позначені опасками, кольоровими стяжками тощо.

## ЛІНВА

Дві групи по 2 - 20 грачів, беруть линву за кінці. Провідник дає знак: "Раз - два - три!" й обі сторони зачинають тягнути, кожна в противний бік. Котра сторона потягне суперників до певної, перед тим умовленої, границі, та викажеться сильнішою.

Линву вживати гладку, без жадних вузлів, а в половині линви прив'язати червоний шнурочок, щоб після того значка обом сторонам визначити рівні частини. Одна група держиться по правій, а друга по "лівій" стороні линви. Оба гурти звернені є до себе лицем і тоді тягнуть лише руками взад, або обертаються до себе задом, кладуть линву через одно плече і тягнуть плечем і руками вперед.

## ТВЕРДИНА

На твердиню надається передусім спадистий горбок. Ближче вершка зазначують кількома камінцями доокола мур. На 3 - 5 кроків від муру вдолину вимежують жердками або рівцем вал.

Грачі в числі 10 - 100 діляться на два війська, що вибирають собі вождів. Одне стоїть залогою в твердині, друге йде як ворог приступом і починається борба, що полягає на взаємнім перетяганню обох сторін. Хто з залоги буде стягнений аж поза вал, той стає бранцем ворога. Кожний ворог, що його властителі твердині витягнуть до себе через мур, лишається яким бранець у твердині. Бранцям не вільно брати дальшої участі в борбі.

Твердиня є здобута, коли ворог стягне з горба поза вал більше, як половину залоги. Якщо йому це не вдається, то твердиня не є здобута. Час тривання борби, 5 - 10 хвилин, треба наперед устійнити і борби поза визначений час не протягати.

## ХОДИ ЗА МНОЮ

Наоколо круга, який утворили грачі (10 - 25), стоячи лицем досередини, ходить один і вдаривши когонебудь легко по плечах, каже: "Ходи за мною!" Ударений виступає з круга, потім оба йдуть звичайним кроком наоколо в противнім напрямі. Зустрівшись, вітаються. Подають собі три рази руки, або кланяються три рази і біжать дальше в тім самім напрямі, як дотепер ішли. Хто скорше добіжить до опорожненого місця і стане на ньому хоч би одною стопою, займає його, а другий продовжує гру.

Якщо грачі вклонилися собі лише два рази, то мусять наново зчиняти хід з первісного місця й уклонитися собі три рази. Добіжать оба грачі рівночасно до порожнього місця, тоді треба також повторити цілий прохід. Щоб порожнє місце ліпше було видно, можуть сусіди піднести руки і творити браму. Прохід наоколо круга можна уладити також двійками. Грачам можна веліти не йти, але скакати на одній чи двох ногах.

## ХАТА

Для кожного з 7 - 15 грачів визначають каменем або жердкою "хату", тобто місце до стояння, найменше три кроки одну від одної. Лиш один остас без хати. Він є "комірником" і ходить від грача до грача, питуючися: "Чи візьмете мене в комірне"? Запитані відповідають, що не можуть, що їм самим за тісно в хаті і т.ін. За плечима комірника міняються грачі тимчасом своїми місцями, а комірник старається використати нагоду, щоб добігти і зайняти хату скорше, ніж той, хто міняється. Хто стратить місце, стає комірником. Закличе комірник: "Забирайтесь з хати!", - тоді мусять усі залишити свої місця й перебігти на другі. Комірник при цій нагоді добіжить легко до котрогось місця.

ПОДОРОЖ

Кожний з 8 - 20 грачів має своє місце зазначене каменем або галузкою так, що місця ці, віддалені від себе о 3 кроки, творять круг. Один грач, що не має свого місця, є подорожним. Від його дотепу залежить, щоб учасники не лише набігалися, але й насміялися. Подорожний каже, що хоче відбути подорож, на пр. до Відня і мусить до неї приготуватися. Тепер приступає до грачів по черзі, а кожний каже потиху (щоб ніхто не чув), чим він в подорожі хоче бути: літаком, торбою, мошонкою, пляшкою і т.ін. Подорожний, обійшовши всіх, мусить пам'ятати, які речі йому сказали. Зачинає відтак ходити кругом і говорить голосно: "Іду до Відня, світ далекий, мушу зібратися добре, щоб не бідувати в дорозі. Беру в кишеню мошонку, повну пляшку води, кладу її до торби..." і т.д. Грач, котрий є мошонкою, прилучується до подорожного, як тільки то слово почує і ходить за ним. Так само робить другий, що є пляшкою, третій, що є торбою. Подорожний ходить кругом, всі прилучуються, як тільки своє слово почують і йдуть за ним гусаком. Маючи всі речі зі собою, водить подорожний цілий ключ поза місце гри, куди і як хоче. Відбувши подорож, вертається до грища і кричить: "Відены! Висідати!" Подорожний займає рівночасно котресь місце, а другі стараються також допасті вільного місця. Хто не добіжить і лишиться без місця, відбуває подорож до іншого міста, при чому грачі прибирають назви нових предметів.

КВАЧ

Один з грачів зголошується на першого квача. Товариші (3 - 20) тікають перед ним. Той, котрого він долонею засягне, стає квачем на місце свого попередника. За пійманого уважають також того, хто вибігає поза границі грища (20 - 60 кроків квадратних).

Попередній квач має право в слідуючій лапанці до відпочинку. Щоб грачі не мучилися, можна визначити "безпечне місце", де ловлені можуть схоронитися і де не вільно за ними гонити. Відпочиває хто за довго в безпечному місці, тоді квач стає три кроки перед громадою і кричить: "Там на полі гонить рій, хто не втікне, то вже мій!" Тоді відпочиваючий мусить опустити безпечне місце, інакше стає квачем.

"Квач у колесі" уряджують в той спосіб, що квач стоїть у колесі, зачеркненім проміром 6 кроків.. Грачі перебігають через колесо, дразнятъ його, а він має в обсязі колеса вдарити котрогось раз злегка долонею. Ударений ловить дальше.

Відвага розвивається через "Перехресний квач". Коли квач жене за своєю добиччю, перебігає йому через дорогу якийсь інший грач. Квач тоді перестає ловити першого, а біжить за тим грачем, що сміло перебіг між ним а переслідуванням грачем.

Можуть бути й інші варіянти. Деї гри. При всіх квачах обов'язує правило, що свіжо зловлений не може зараз віддати удару квачеві котрій його зловив щоб у цей спосіб передати обов'язки квача.

# Самодіяльна Гра

24



+ Сірий Орел Владзьо Мельник

## СВЯТА ВЕЧЕРЯ В РЯДАХ УПА

Якщо радіо-передача - прочитати виконавців. Дієві особи:

Командир УПА

Жінка

Стрілець УПА

Голос

Зв'язковий

Гурт

(Коляда - звукозапис. Спочатку грati голосно, потім тихіше, в час розмов).

ГОЛОС (заповідає на тлі коляди з боку сцени): Дія в околицях Підкарпаття. Відділ УПА в дії на чатах, у час Навечеря Різдва Христового.

СТРІЛЕЦЬ: Друже Командир, Вам не холодно?

КОМАНДИР: Ні, Яровий, сухе листя і мох, наче кожух, гріють. А Тобі як?

СТРІЛЕЦЬ: О, лейбик моєї матусі гріє, наче гаряча піч. Друже Командир...

КОМАНДИР: Що там знову?

СТРІЛЕЦЬ: Чого це Ви мовчки так вдивляєтесь в небо?

КОМАНДИР: Побачив на небі зірку. - та згадав, що сьогодні весь мир радіє. Он, дивись - зоряним шляхом люд із цілого світу йде Боже Дитя звеличати. Наперед пастирі, а потім три князі золото - ладан - мирокадило в покорі несуть Йому в дарі. Ангели в небі і люд на землі пісні хвали, коляди співають.

СТРІЛЕЦЬ: І мені згадалася Свята Вечеря, наша хатинка, матуся порається біля стола, накриває сінром. Татуньо принесли сніп соломи - "Христос ся раждає" сказавши, кидають ложки куті, дивлячися який урожай на другий рік буде. А молодша сестричка вийшла на двір зірку стрічати, щоб Святу Вечерю почати. А потім як на дідуху бавилися - колядують тихо: "Небо і Земля").

КОМАНДИР: Дивись, Яровий, ми і Боже деревце маємо. Глянь, як гарно снігом убране. Ціле блищить зоряним сяйвом, а вітрець на крилах своїх приніс нам коляди рідних здалека, ген із-за глибокого моря. Чи чуєш, друже, як наші рідні Бога-Дитя вихваляють? Це прекрасна, тиха, Свята ніч.

СТРІЛЕЦЬ: Друже Командир, Вас повинні мрійником звати.

КОМАНДИР: Ні, друже, я лише на хвилину це все згадав. Нашого завдання я не забув. І може це Дитя Боже допоможе нам його виконати.

СТРІЛЕЦЬ: Чого це ці дияволи якраз у цей Святий Вечір село спалили, багато людей убили, а деяких зі собою везуть?

КОМАНДИР: Ім здається, що в цей Святий Вечір найкраща для них до цього хвилина, маючи звичайно родини разом. Та забули вони, що ми, дізnavши про це, будемо рідних обороняти. От, коби нам скоріше півночі діждатись!

СТРІЛЕЦЬ: Тільки, чи другий відділ в час з поміччю наспіє?...

КОМАНДИР: Зв'язкові вже вирушили давно. Тихо, хтось іде. Стій! Хто йде? Кличка!

ЗВ'ЯЗКОВИЙ: Зоря!

КОМАНДИР: Земля!

ЗВ'ЯЗКОВИЙ: Я до Вас. Командир Степовий одержав вістку зі села. Червоні держать наших у кількох стодолах на скраю села, розставивши невелику стійку. Самі досить п'яні, розтаборилися в поблизу в хатах.

КОМАНДИР: Добре. Так, як було в наказі. Наша частина вдарить на сторожу біля стодоли, під ослоновою темені ночі. Удар зробити в скорому темпі, з усіх боків, щоб ворог не міг почати бою. Виконати зараз - бо завтра вже буде запізно.

ЗВ'ЯЗКОВИЙ: Приказ!

СТРІЛЕЦЬ: Головне - нам заскочити їхні стійки та кулемети.

КОМАНДИР: Кулемет біля стодоли беру на себе, а Ройовий Хмара - кулемет на подвір'ю. Ти, друже, відведеш жінок та дітей у ліс на умовлене місце. Може Дитя Боже нам допоможе звільнити цих нещасних з кривавих лапет червоних катів.

СТРІЛЕЦЬ: Друже Командир, он звізда над лісом.

КОМАНДИР: Це ракета! Вперед! (Бій, стріли, кулемети, гранати і т.д. Оклики: "Слава!" -- "Урра!") Окружити зліва хати! Розбийте двері стодоли, малі діти на руки, біgom у ліс! (Кінець бою).

СТРІЛЕЦЬ: Хвала Богові, закінчили. А де наш Командир? (Входить на сцену).

ЗВ'ЯЗКОВИЙ: Я бачив його біля кулемета, здається - ведуть, та чи не ранений?

ЖІНКА: О, Боже, що йому? (Коли на сцені, його держить стрілець).

КОМАНДИР: Нічого, мої любі, трішки червоний кат лапою задряснув. Чи всіх урятовано? Чи хто ранений, убитий з наших?

СТРІЛЕЦЬ: Усі живі - лише кількох легкі ранено.

КОМАНДИР: Гаразд! Ранених перев'язати, дітей і жінок завести до саней, а ті завезутъ іх у безпечно наші землянки. Полонених завести до Старшини Постою.

ЖІНКА: Як же маємо бути вам вдячні за наше щасливе визволення?

КОМАНДИР: Не нам дякуйте, а Всевишньому і Божій Дитині, що народилася в цій святій хвилині. Автім все ж таки ми гарну музику кулеметних куль мали. Як би не темна ніч, швидка дія, на рятування була би мала надія.

ЖІНКА: Це правда, як би ми втратили цю хвилину, волі було би більше нам не видати.

СТРІЛЕЦЬ: Зате завтра безпечно в землянці будемо разом Різдво стрічати та колядами Богу хвалу співати.

ГОЛОС: Накривши плащком ніч, пішли мов дивні примари - жертви і герої. А старенький бір прийняв їх в обійми - наче батенько своїх дітей у двір. ХРИСТОС РАЖДАЄТСЯ!

#### Замітки автора:

Для радіо-передачі час: 8 - 10 хвилин.

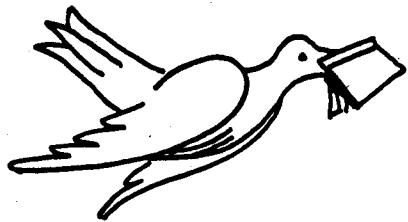
Для постановки на сцені - одна дія. На сцені: ніч, продирається місячне сяйво. Обстановка: Край ліса, кілька ялинок, смерічки, зима - сніжок паде, на дерев'ях сніг (вата). Командир і стрілець УПА лежать під деревцем з крісами в руках.

Філадельфія, 30. XII. 1951.



# ІЗ ПРИРОДНИЧОГО ЗАПИСНИКА

27



## МІЛЬТОН І БУЛЬКА.

Я завів собі для фазанів лягавого собаку. Собаку цього звали Мільтон, він був високий, худий, крапчатий по сірому, з довгими брилами<sup>1</sup> й вухами і дуже сильний та розумний. З Булькою вони не гризлисся. Жоден собака ніколи не огризався на Бульку. Він, бувало, тільки покаже свої зуби, і собаки піджимають хвости й відходять геть. Одного разу я пішов з Мільтоном по фазанів. Раптом Булька прибіг за мною до лісу. Я хотів прогнати його, але ніяк не міг. А йти додому, щоб одвести його, було далеченько. Я гадав, що він мені не заважатиме, і пішов далі; та тільки-но Мільтон почув у траві фазана й став шукати, Булька кинувся вперед і став тикатися в усі боки. Він щось таке чув у траві; стрибав, крутився; але нюх у нього був поганий, і він не міг знайти слід сам, а дивився на Мільтона і біг туди, куди йшов Мільтон. Тільки-но Мільтон рушить по сліду, Булька забіжить перед. Я відкликав Бульку, бив, але нічого не міг вдіяти з ним. Тільки-но Мільтон починав шукати, він кидався наперед і заважав йому. Я вже хотів був іти додому, бо думав, що мое полювання не вдалося, але Мільтон краще за мене вигадав, як обдурити Бульку. Він от що зробив: тільки-но Булька забіжить поперед нього, Мільтон кине слід, поверне в інший бік і вдасть, ніби він шукає. Булька кинеться туди, куди показав Мільтон, а Мільтон оглянеметься на мене, махне хвостом і піде знову по справжньому сліду. Булька знову прибігає до Мільтона, забігає наперед, і знову Мільтон навмисне ступить кроків десять убік, обдурити Бульку й знову поведе мене прямо. Отак він протягом усього полювання обдурював Бульку і не дав йому зіпсувати справу.

Л. Толстой.

Г. Гордієнко

## ГОРІХИ

Усім відомі горіхи: волоські, ліскові, бразилійські, мигдалеві, кокосові і так звані земляні, або арахіс.

Горіхи є складниками святкового і дорожчого печива.

Хочу звернути увагу читачів на нові погляди сучасних модерних реформаторів людського харчування на горіхи, як на іжку, а не як додатки до їжі.

Поміж родами горіхів немає великої різниці. Головна складова частина харчів це білковини, або протеїни, яких у м'ясі буває від 10 до 20%. На це звертаю увагу тому, що багато людей вірять, що без м'яса й страва не страва, мовляв, без м'яса не можна наїтися досита.

У волоському горісі білковин буває понад 20%, а в земляному горісі, навіть до 26,5%, себто більше, ніж у м'ясі. Коли ж звернути увагу, що білковини в горіхах складаються з усіх амінокислот, тобто вони є повноцінними білковинами, тоді при конкуренції горіхів з м'ясом, горіхи виходять переможцями, на потіху вегетарянцям!

Горіхи вийнятково багаті на олії, яких буває, залежно від умов росту горіхів, до 65-77% Дехто може злякатися високого проценту товщі — олії і не їсти горіхів, щоб не збільшувати непотрібної ваги тіла, а головне, щоб не плекати холестеролю чи якої іншої "нечисті" в жилах та не зменшувати вільного кровообігу.

Щодо надмірного збільшення ваги від споживання горіхів, то моя щира порада дотримуватися правила золотої середини й не доходити до того стану, який по українському дуже влучно називається "переборщування". Споживайте в міру! Від кількох горіхів, спожитих замість м'яса денно, вага тіла не перейде бажаних норм.

А щодо евентуального збільшення холестеролю в жилах від споживання горіхів, то існує потіха, що такого не станеться тому, що олії в горіхах складаються з ненасичених кислот лінолевої і ліноленової, які розносять кисень по кров'яних жилах, розширяють їх і тим самим стримують творення холестеролю в жилах. Отже, горіхи такої небезпеки не дають.

Поважні складники всіх наших рослинних харчів вуглеводи, або вуглекіднати та цукри й крохмаль є небезпечними для людей поважного віку. В горіхах знаходяться ці складники в скромних кількостях — 10% в земляних горіхах, в мигдалях 16%, а в вольських горіхах всього — 13,5%, себто менше, ніж у картоплі! Вже хоч би тому горіхи є іжєю старших людей!

Ще одна група дуже важливих складників у горіхах. Це мінеральні речовини, якими горіхи вийнятково багаті, як кількістю, так і якістю їх. В горіхах є залізо й мідь, які активні при творенні червоних тілець крові, кальцій співучасний при творенні й поновленні костей, магнезій, який охороняє організм від творення в ньому пістряка, фосфор обов'язковий складник мозку та нервових клітин.

Однаке, треба підкреслити, що в горіхах майже відсутній натрій, який в сполучі з хлором, як кухонна сіль, атакує серце, тому його і вважають ворогом число 1 всіх старших людей, які мусять уважати на своє серце та пильнувати, щоб тиснення крови не зростало поза дозволені межі. Вже й тому горіхи побажані в дієті старших людей.

У горіхах є багато калію, який дуже активний у поборюванні натрію й витискає його з організму, тому позитивно впливає на діяльність печінки й нирок. Калій — один із найкорисніших складників горіхів, бо сприяє зниженні кров'яного тиснення.

У зелених, незрілих волоських горіхах велика кількість вітаміну С. Але зеленими волоські горіхи ніхто не споживає, лише з них добувають вітамін С, часом у деяких країнах варять з нього конфітури.

У зрілих волоських горіхах вітамін С буває в межах 300-400 мгр. Крім того, там бувають невеликі кількості вітамінів А і Д та В, які регулюють нормальну діяльність цілого людського організму.

Великої різниці між різними родами горіха немає. Головне, що всі вони цінні своїми складниками, на які в повищих рядках звернено увагу. Ціна на всі роди горіхів порівнюючи висока, крім ціни на земляні горіхи.

Треба звернути увагу, що земляні горіхи відрізняються від усіх інших тим, що в них находитися пурінові речовини, які дуже активізуються в творенні мочевої кислоти, що некорисно всім, хто має деякі труднощі з нирками та іншими хворобами ревматичного порядку.

Словом **перець** люди називають чомусь дуже неоднакові речі. Це і великі блискучі перчини — зелені, жовто-рожеві, червоні. Вони соковиті й пріємні на смак. Перцем звуть і злющі-презлющі маленькі, часто скручені і скрючені червоні перчини. Від маленького шматочка цього перцю цілий день потім у роті палає вогнище. Перцем звуть і маленькі чорні горошинки, теж пекучі, гострі, коли їх ненароком розкусиш. А коли ці горошини змолоти, виходить такий в'їдливий порошок, від якого треба тримати якнайдалі і очі, і носа, і рота.

І все це зветься **перець**. Чому? Винен у цьому Христофор Колумб, точніше — помилка Колумба.

Приплівши до Америки, Колумб вважав, що він досяг берегів Індії. А з Індії він і збирався привезти різні приправи до їжі: перець, гвоздику, корицю, ваніль, мускат. Все це в Європі тоді коштувало великих грошей.

Розповідають, що Колумб, повернувшись з відкритої ним землі, яку він вважав Індією, поклав до ніг короля і королеви мішок з перцем. Це був доказ того, що він справді побував в Індії. Тільки це був не той перець-горошок, який росте в Індії. Це були червоні стручки, які розводили індіанці в Мексіці. Вони звали його **ахі**. Це була «червона сіль» нововідкритої землі. Місцеві жителі не знали солі. Вони їли м'ясо, посипаючи його цим перцем. Це був «страшний» перець. Розповідають, що дрібки його вистачило, щоб гіркою стала ціла бочка води!

Якою була подальша доля цього перцю? Вона була щасливою: перець-ахі прижився в Європі, з нього пізніше вивели всі сучасні солодкі й гіркі сорти перцю.

А чому ми не називаємо перець його справжнім ім'ям — **ахі**? Тому, що слово **перець** уже тоді було в мовах багатьох слов'ян. Слово це походить з давньоіндійської мови. Звідки везли перець, звідти й привезли назву. Ця назва була — **піпполі**. У греків горошинки звалися **пепері**, у римлян — **піпер**. Давні слов'ян запозичили це слово у римлян. Тому й схожі слов'янські назви на латинську: **папар**, **пепер**, **пепж**, **пепш**. Тільки назва перцю в росіян, українців і білорусів не схожа на **піпер**. Чому? Тому, що ми всі з самого початку казали на перець не **пепер**, а начебто «перчик» — **пеперець**. Ідучи через століття, слово **пеперець** загубило свій початок — і стало **перець**.

# РОЗГАДАЙТЕ ?

## Хрестисвка

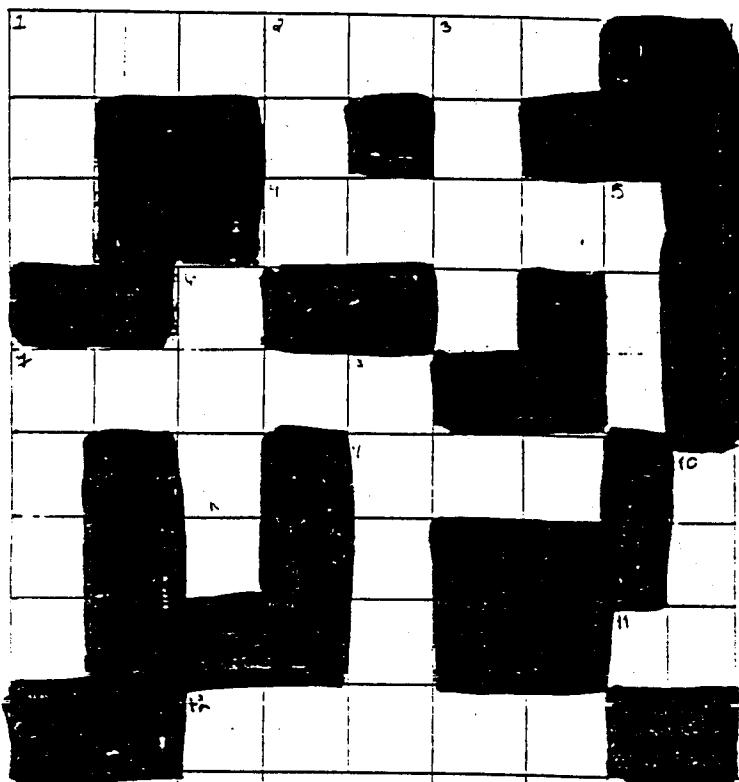
свт. Христа  
Нарбів

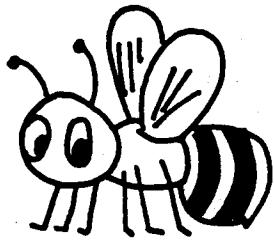
Слова по земі:

- 1) Так вітаються новаки.
- 2) Хлоп'як, що лісав зеєвту хутину.
- 3) В що заміняється гусениця, коли стає метеликом?
- 4) Ще він в воді, та не риба.
- 5) Кличко, коли ми з фівовани.
- 6) Із фівом ними із фівом.

Слова з доземо:

- 1) Новаки найбільше люблять її.
- 2) Пірні три буцьки, скорочена назва нашого Чигану.
- 3) Гіль, що спить весь день, а відсіч ніччю.
- 4) Не любите пісні.
- 5) Так вітаються юнаки.
- 6) Як молитви ніжки човноляються ч....
- 7) Український танок.
- 8) Коли розділимо яксь річ на фіві частини, то сінга частине буде ...





# ПРИКАЗКИ

Далеко куцому до зайця.

Ж Ж Ж

На Бога уповай, а рук прикладай.

Ж Ж Ж

Слова – полові.

Ж Ж Ж

Яке їхало, таке здібало.

Ж Ж Ж

До булави треба голови.

Ж Ж Ж

Не такий страшний чорт, як його малюють.

Ж Ж Ж

Сказав пан, зробив сам.

Ж Ж Ж

Яйце стало мудрішим від курки.

Ж Ж Ж

Дешева рибка – погана юшка.

Ж Ж Ж

Не пхай свого носа до чужого проса.

Ж Ж Ж

Сидить, як миш під мітлою.

Ж Ж Ж

Яке дерево – такий клин, який тато – такий син.

Ж Ж Ж



# *ВІСТІ З УКРАЇНИ*

## ЛІСОНЯ

Пластуни в Тернополі жили пластовим життям і не запримітили, як скоро прийшло літо. І ось у цю найпрекраснішу пору року, коли все зазеленіло, було організовано тернопільською Станицею пластовий табір "Лісоня".

Після значних підготувань усі приїхали в мальовничу місцевість біля села Саранчуки, Бережанського району, де було розбито два табори. Серед гір і великих лісів, недалеко біля історичної гори Лісоня, де в боротьбі за Україну загинуло багато Січових Стрільців, розбили свій табір юнаки, а неподалік від них і новаки.

В перший день усі готувалися до подальшого життя в таборі. Старшому і молодшому було приємно думати про те, що він буде жити далеко від міста і його не хвилюватимуть міські проблеми.

Вечорі відбулась урочиста ватра відкриття, де всі співали українські народні і стрілецькі пісні. Ось тут кожен рій і гурток мали можливість показати себе.

Програма табору була різноманітною: одноденні і дводенні прогулянки, змаги, теренові гри, а ввечорі всі збиралися біля ватер, теми яких були різноманітні. Табір був організований так, що навіть сильні зливи наприкінці на змарнували нікому настрою; навпаки, всі (новаки) тішилися цьому дощу.

Як і в любому таборі, у цьому також було дуже багато незапланованих моментів. Однієї ночі новаки, що стояли на стійці, не змогли витримати до ранку. Табір залишився без нагляду. Наступної ночі на стійці стояли лише одні юнаки. Але і ті не побороли свого сну і в табір на конях увірвалися місцеві жителі, що зуміли перелякати старшину табору, яка ніяк не могла отямитися. Але все завершилося добре.

Так непомітно пролетів тиждень; усі почали збиратися додому. При цьому в усіх був веселий настрій і всі дуже раділи.

Бр. Роман Бориско

### ТИ ГОРИ, ГОРИ, НАШ ВОГНИКУ!

Як ми уже повідомляли, у Славську проходив вишкіл новацьких виховників (Рада Орліного Вогню), який проводили представники Проводу "Орліного Круга" зі ЗСА. Інспектор міськвоно з питань національного відродження Федір Коник взяв інтерв'ю в члена Ради Орліного Вогню, студентки музичного училища Наталки Вербовської.

— Наталко, скажіть, будь ласка, чим вам найбільше запам'ятався вишкіл?

— Вишкіл впорядників пластових новаків, який проходив взимку у Славську, пам'ятним буде для мене і моїх друзів по Пласту тим, що це була ювілейна —сота Рада Орліного Вогню. Після тривалої, вимушеній перерви знову повернулася на батьківщину. До 1946 року на Україні проводилось не менше десяти Рад Орліного Вогню. Післявоєнний розвиток новацького

руху — еміграційний — пройшов два етапи. Перший — новакування у таборах переміщених осіб, другий — у країнах постійного поселення Української еміграції в діаспорі ...

Запам'ятається нам вишкіл ще й тим, що проводили його представники пластової організації з ЭСА — Головні пластовий Булавиній Сірий Орест Гаврилюк, його син, пластовий віторядник Маркіян, провідник Орлиного Круга Сіра Орлиця Людмила Дармограй, а також виховники з Канади. Їм допомагали члени Крайової Комісії по вишколу віторядників УПН (Уладу Пластових Новаків) — галя Потюк і Олеся Гасічник зі Львова. До речі, дівчата успішно пройшлиши вишкіл у ЗСА влітку минулого року і на нашій Раді були урочисто прийняті до Кадри Виховників.

— **Скільки часу тривав вишкіл і скількох віторядників УПН він підготував?**

Вишкіл привав рівно тиждень. За цей час ми отримали надзвичайно багато інформації, набралися досвіду праці з новаками. Кожен день був розпланований до хвилини. В перший день вирішувались питання: поселення на базі "Політехнік", знайомство між собою, мали першу зустріч із гістями з Америки, на якій нам пояснили мету та завдання вишколу. Потім нас розподілили по роях та гніздах. У кожному рої було 10-12 чоловік. Три-четири рої становили гніздо. В цілому Рада Орлиного Богню нараховувала по одному гнізду новацьких вихованців і вихованиць, у які входили три рої хлопців — "Вовки", "Жакки", "Зубри" та чотири рої дівчат — "Зозульки", "Журавки", "Курчата" і "Лебідки".

**Наскільки мені відомо, ви були роєвого "Лебідка". Розкажіть, будь ласка, про свій рій.**

— У нашому рою було десять дівчат — я і Ліда Пруська з Дрогобича, по дві дівчини із Стрия, Жидачева, Львова і Рівного. Кожен рій (в тому числі і мій) мав придумати собі назву, обряд, який виконувався на відкритті збірки. Я, як роєва, відповідно до назви рою повинна була придумати невеличку пісеньку і рухи до неї.

— **Як в загальному проходив кожен день?**

— Розпорядок в таборі був таким. О шостій тридцять вставання, ранковий прорух (зарядка — Ф. К.), вмивання, застелення ліжок. Рівно о сьомій бунчужний оголосував збірку: День починається молитвами "Отче наш", "Богородице Діво" і "Новацькою ранньою молитвою". Після молитви хорунжі піднімали пррапор, призначався черговий, писар оголосував

порядок занять. Після сніданку — цілий день нагруженої праці. Закінчувався день вечірньою молитвою. Заняття проходили у формі великої гри. Дорослі люди перевірювалися у 6-10-річних новаців, входили у той чудовий світ дитинства, щоб краще сприймати і розуміти дитячу психопатію.

— **Про яке із заняття ви хотіли б розповісти?**

— Кожне заняття було по-своєму захоплююче і цікаве, тому важко одному з них надавати перевагу. Всі вони проходили в основному у формі теоретичного, а відтак і практичного засвоєння тем. Ос, наприклад, як проходило заняття, темою якого була розповідь "Новацький змаг". Але насамперед в кількох словах поясню, яку роль відіграє розповідь у побудові сходин. На розповіді базується тема сходин-занять. Розповідю ми вчимо новаків. Діти заглобки слухають, тому наше завдання якнакраще опрацювати тему і вміло, цікаво доності до своїх слухачів. Темою розповіді може бути історичне оповідання, казка, байка, легенда, чи, скажімо, як у даному конкретному випадку, розповідь про новацький змаг. (Змаг — це різновид заняття, яким перевіряють знання новаків способом очкування, тобто виставлення балів).

Нас ознайомили з усіма складовими частинами змагу, пояснили, що все повинно приходити як у казці — у загадково-таємничому пляні, щоб більше зацікавити дітей. Після розповіді ми закріпили знання на практиці — самі стали учасниками змагу. А для щекрашого засвоєння матеріалу кожному віторяднику було запропоновано самому скласти програму новацького змагу, яку виставляли бали.

Мушу сказати, що на Раді Орлиного Богню нас дуже строго точкували. Бали виставляли за складання програмок новацьких вогників, прогулянок, сходин, а також за майстрування, малювання, за ведення записника, хроніки життя рою та інше. Табелі точкування постійно вивішувались на дошці оголошень. Тому, хто набрав 67 і більше точок із 100 можливих, вручалися посвідки про успішне завершення сотої Ради Орлиного Богню.

— **Даруйте за цікавість, а скільки балів натралі ви?**

— Вісімдесят одну точку.

І останнє запитання. Знаю, що маленькі пластуни чи не найбільше люблять у Пласти новацький вогник. Маєуть, і ювілейна Рада Орлиного Богню не обійшлася без нього?

3/ Бал — виражена цифрово оцінка успіхів у змаганнях ("точка").

— Так, на третій день перебування у таборі, після вечері всі зійшлися до пластової домівки на новацький вогник. Цей вогник мені і моїм колегам-вихованкам запам'ятається на все життя. Проводив його Сірий Орел Орест ... За вікном йшов сніг, дув пронизливий гірський вітер, а в нашій кімнатці було тепло і затишно. Всі причалися в очікуванні чогось незвичайного і прекрасного.

Розпочався вогник з того, що всі рої продемонстрували свої обряди. Після цього були назначені сторожі ватри Галя Потюк і Олеся Пасічник. Для них цей вогник буде пам'ятний тим, що цього вечора їх прийняли до Кадри Виховників. Дівчата розпалили ватру під звуки пісні "Горить ватра" і весь час пильнували, щоб вона добре горіла. Після цього під тріск сухих дров полилася розповідь про Україну. У канву розповіді час від часу впліталися історичні пісні про княжі часи, козацькі, про добу січового стрілецтва. Дійство програми новацького вогника проходило наче казка. Ми намагалися у значній мірі зайнсценізувати її. Крім розповіді і пісень, виконувалися також новацькі танки, читалися вірші.

Та ось підійшла до кінця програма вогника. Всі знову стали в коло. За доброю новацькою традицією перед закриттям вогника складається подяка за добре вчинки. Потім всі взялися за руки, схрестили їх, і заспівали пісню "На добранич". В цей час відбувається обряд "передачі іскри" — комендант дружньо тисне руку своєму сусідові, той — своєму, поки "іскра вогника" по колу не повернеться до коменданта. Після цього всі прощаються. Так закінчився наш вогник. Але він продовжує горіти в наших серцях. Цей вогонь дає нам силу. Йому ми звіряємо свої щиро-сердешні бажання про чесну, віддану і безкорисливу працю всіх нас для добра Пласти і в ім'я утвердження Соборної Української Держави.

**Федір Коник**

(“Галицька зоря”,  
Дрогобич, 30 квітня 1991)



# Сестричка Скрипочка цілує всіх на ніч

Цього літа вперше після багаторічної перерви зібрався на Україні новацький табір української скаутської організації «Пласт».

Зерайка дітей захоплено бавилася на  
галевині лісу. Та ритак один відмінно  
вигнула: «Стрілай Стєрчико Лесичко,  
блля нас спала стрілай!» Вже через якусь  
мити переходила з рук у руки записка, що  
була принесена до загадкової стрілки.  
Зміст ІІ був таким: «SOS! Вертушій!»  
А довершала тоємніше послання неве-  
личка зелена крапелька.

— То зелена кров лісового жителя!

— Так, так, Вертушкій у бід!

— «SOS» — то «ратуйте». Ша розміщували дайко дітей побільше до табору, але під час сполоху. Четверо найвідважніших змогли уникнути у того бік, звідки летіла стріла, із її манжетами, слідів. Решта — залишилися на місці, і склалися від страху, згадували, що здохне від життя лісу та злих лісових духів.

З кількох хашлих на залізниці аж-таки  
весь табір прибув сюди. Діти радісно  
сперечалися. Одні гарячкою перебігали  
верслі портмунку, інші — муркали: «Кудо-  
ські, сліді, пристеж, що вказали в діри-тобі  
скрізьбленого лісовичка. Знайшли!» Гу-гу-  
шико. То була стрілка, викаленда, відріз-  
ані прутинки на місці, до колис буда вістро-  
чи. Чому саме тут? Визадисяло, як і під руки  
дуже-дуже бояться вогню. По таких стін-

Далі — ще цікаве. Діти просто знають у казці: знаходять закодованого листа академіка Варсави, виконують завдання, описані в ньому.

— Ні! це не вагдаки. Все це настраві бачили і перехали маленькі учасники української скутської організації «Пласт». Непіддаючи від невеличкого прікарпатського «шайси Справи», в туристичному таборі вони зайдли декілька будиночків і все тут у них незважаючи. Насамперед — назва Ігначевського табору; що вам якщо скази «Зірочка», а не кавіт, не «Ялинчик», а «Галаніна санічка» (Назва табору пішла від знаменитої поетеси-казкі дівчині українського письменника Віктора Базилевича). Діти-післям від 6 до 12 років називають новаками, а поти об'єднуються не в загони, а рий. Кожен рій має свою назву. Оскільки новаки табор, тобто «галаніна», отака сільянка-хижак, хіже на ній все те, що в лісі сілиться. Тому рій тут — Волинські Блакитки і Гималійки. Трухлявки і Повітряні. Сестрички-Запальніки і Мрійливі Мистецюшки (так, так, саме мрійливі, бо живуть у будиночку, під назвою «Мрія»). А рій хлопчиків назаває себе Чудбиками.

Петро Петрович Остюрак, директор школи № 3 з м. Самборо — педагог з чималим стажем. А в цьому туристичному таборі іншою працею було 15 років. Але також йому доводиться багато співати: по сумі, діти більші забавляють дітей лягушками. Але як забавляють? Маладих тут цікаво, якими заходами захоплені, веселі, хваляться... Це ходити-го разу не доводилося чути про те, що комусь курди, хочеться додому. Дівчонка-новачка наїздів відмовляється їхати з національною групою, але після того, як її відмовляється і мамою на море — та хочеться бути з ними тут. А інший зголотиско членкою привітається з батьком, які до цього приїхали, відійде від буйинчаків та побудує з харчиами, а потім з серйозністю і правдивотю поважного дослого колаївка промовлює: «Ну, бувайтесь здорові, візу, бо там на мене чекають хлопці!» Інші батькивів досягають спостереженнями за своїми дітьми в ідалі. А це погоджується, видовище незвичайне: колись столи накриви, діти встають, малються, снімають «Смачного» і тільки після цього беруться до іксі. Закінчується працесом мілітівкою і голосним, дружинським «Джукам»!

мілітимо і ходити, брудна «дядько». Свієздю проводиться і зарядка (тут і називають забутим українським словом «руханка»). Діти лімітують котячі козаків, які розмахують шаблями чи діють списи або крадуться насприядки

Дуже хороша у них дисципліна, у всьому і всюди дотримується порядок. Дітей ніхто не лас й не карає, не припиняє їхньої гідності. Як для нашої системи виховання, все це — фантастика.

За той час, відгоми пластунки в таборі, вони своїх малюнків влаштували стільки національністніх конкурсів, змагань, захоплюючих ігор та лісових присад, що, заживо, чогось нового «вигодати неспроможна» діяльність з надбагатомірною фантазією. Ідея на багатій світлаків кожного дня

— Діячі, пластиві діаспора чи маланка — всесвітніх країн сайту ходять у мандруки Українські скautи! І найголовніший орган підприємництва, Голова Пластової Букава, має сильну, що не повернулася на Україну, і знаходитьться в США.

Серед виховників є шістнадцятьтилітні та п'яtnадцятьтилітні, а є й ті, кому тринадцять років. Із цими дітьми вчитель не може за доадцять. І далеко не всі з них дідоглися за фахом. То че не важко, питати, як працюють з дітьми?

— Доводиться, звичайно, негаєка. Нікто іншого відповічу не сподівається. Але коли згадуючи, як святяться очищення наших дівчинок, їхні байдарі обличча, приходишши після колискової у будиночок і почишаючи дитину, вигулюєш щось нове, ще цікавіше. Крім звичайних завдань, хоч це також дуже важливо, — разомівде Саломія, — ми сповірюємо діткам всі умови для розпітку, праці над собою. Адже саме це є методою скутажного руху. Тут вони переходять пластові вміlosti: кокхум'я, змагані, джуря, прилад телька рослин, лісована мавка (далі чапаки), або лісовік, мандрівник по Україні. Самі новаки можуть контролювати усіх з-поміж сібі, надати знання сміливі чи веселувки.

На мое запитання, хто у восьму цьому допомагає, відповідь була такою:

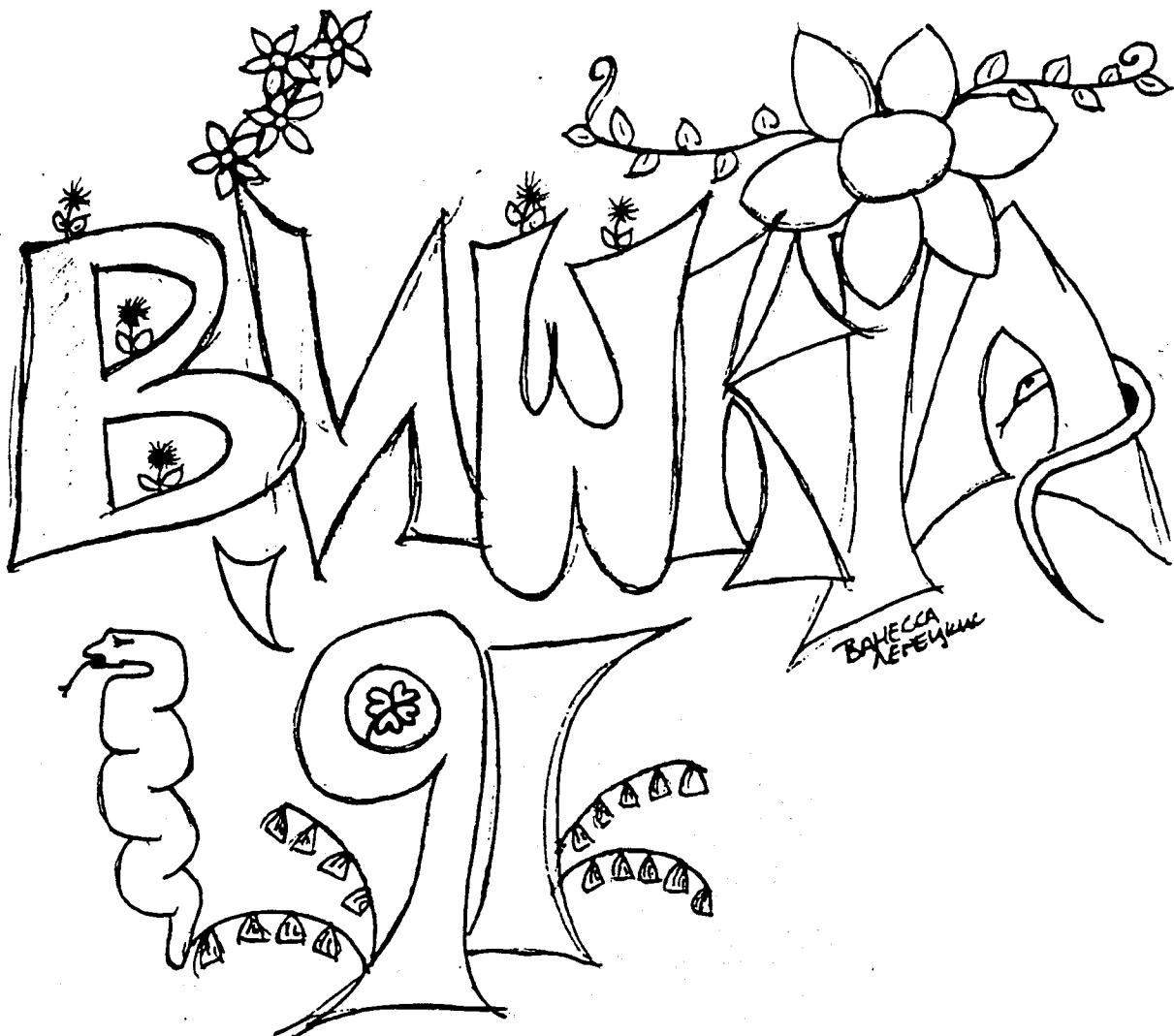
— Ніхто історій. Нас, вихованців чимало і кожен любить дітей! І з великою ентузіазмом нашої справи. Сестрички Грина, Гаечка, Моргулька, Лесичка, Скрипіонік, Оксана, Наталя, ще — братики Скіп. Квасі Біба, — є їх фахівцями у своїй справі. Адже юб очіти дітей, треба самому мати фізичний багаж. Якщо почнем обдувувати дітей, вдаєти щирість, вони це відразу відчувають. Чому так незвично величайшо один одного? У Пласті приймають матилички. Переважно, нам їх дають самі діти, які їх підібрали.

...Повернувшись діти на галавину десь через годину — замікні, мотори. Кожного перепониковали враження: вони бачили сліди Варсави, читали записку Чубика, знайшли підрізок Мармус, і, найголовніше, братуючи сірочку Чвертьку. Кожен рід запалився ватру, щоб відлякати лісових духів і розігнати їхні чарі. Тепер новачки з весолкою пластиковою пісенною йшли до табору. І кожен через кілька хвилин дружньою процватували ложками.

ложками.  
Пізно вечір прощався я зі Спринею з Галляїномою сім'ячкою, першим новацьким табором на Україні. І огорнув мене великий жал: скільки поколінь було по-справжньому обграчено.

— "Україна молоді" / Р. ШТИПУК  
ж. Самбір, Львівщина

# BICTI 3I 3.C.A.



# ОРАИ пишутъ

## ПЛАСТ

Українська Скаутська Організація

### СТАНІЦЯ ТЕРНОПІЛЬ

Україна, 282001, Тернопіль, вул.Листопадова, 1

телеф. (03522) 5 - 24 - 02

для листів: Головна пошта, 8/с 22

Р/р 000700367 в АКВ м. Тернополя

МФО 338017



## PLAST

Ukrainian Scout Organization

### STANYTSYA TERNOPIL

Ukraine, 282001, Ternopil,

Lystopadova str., 1

telephone: 5 - 24 - 02

mailing address:

Central post-office, P.O.box 22

"27" 10 1991р.

№

### ВЕЛЬМИШАКОВНИЙ ДРУЖЕ ОРЕСТЕ!

Надсилаємо Вам зразки перших чисел першого в нашему краї пластового видання "Цвіт України", про яке Ви вже, напевно, чули. Попри всі трускоті, які маємо, ми розраховуємо до кінця цього року стабілізувати випуск газети і видаєти її регулярно, п'ячі на місяць.

Пропонуємо налагодити співпрацю між нашою газетою і редакторами Вами "Богем Орлиної Ради". Метою такої співпраці може бути обмін матеріалами, ідеями, заувагами тощо.

Просимо також надсилати нам регулярно по 2 примірники доступних Вам пластових та інших українських видань, якими ми хочемо поповнювати створену в пластовій домівці "Бібліотеку української молоді". Це стосується і тих видань, які виходили у минулі роки і ще збереглися у вашому розпорядженні /зокрема згідно рекламних списків, які подаються у "В.О.Р" та інших пластових журналах/.

Оскільки ми ще не маємо ні українських гривень, ні американських доларів, а "окупаційними", імперсько-російськими" гублями користуватись у розрахунках між пластунами вважаємо нижче своєї гідності, то просимо рахунок за надіслану нам літературу надсилати до англійського прем'єр - міністри, бо розрахуватись ми будемо щирим золотом із скарбів гетьмана Пслуботка...

Шановний друже Оресте! Просимо надіслати нам Ваші сособисті зауваги щодо "Цвіту України" та поради, як поліпшити цю газету.

Чекаємо на відповідь.

З повагою  
Станичний

С К О Е !

Ігор Іванович Павловський.

## ДОБРИЙ ДЕНЬ ДОРОГІ ДРУЗІ

Пише до Вас прихильник Пласти в Україні, братчик Петро. Після успішного закінчення 11-ої Ради Орлиного Вогню у карпатському містечку Славське, я почав отримувати пластові журнали. На мою адресу вже прийшли такі видання:

Вогонь Орлиної Ради чч. 88 і 89.

Готуйсь чч. 1 - 6, 1991 р.

Юнак чч. 1 - 3, 1991 р.

Від усіх, хто читав і кому стали в пригоді ці журнали, посилаю слова сердечної подяки усім тим людям, що причетні до видавництва та поширення пластової літератури на землях України.

Братчики і сестрички в Україні ще не мають достатнього досвіду роботи. На жаль, не так вже й часто ми маємо можливість поспілкуватися з пластунами інших країв, тому такими бажаними для нас є пластові журнали.

На обкладинках журналів та на конвертах я знайшов кілька різних адрес і я не знаю, на яку саме надсилати свого листа. Будьте ласкаві, не сердіться на мене, якщо я помилився адресою. Та все ж маю надію, що цей лист потрапить до рук того, кому я так багато завдячу.

Зарах я хотів би написати кілька слів про себе. Мені зараз 17 років. Живу в місті Тернополі. Закінчу середню школу. Пластом зацікавився у березні 1990 року, але ще не заприсягений. Тоді ж я і мої друзі утворили гурток "Сокіл". У жовтні ми вже мандрували до Моршина на Установчий З'їзд Української Скавтської Організації "Пласт". Наприкінці року пройшов дві частини крайового вишколу впорядників УПН у Львові, а також відбув вишкіл впорядників УПН "Ради Орлиного Вогню". На той час я вже мав новацький рій "Дятлі". Літом цього року був виховником в окружному новацькому таборі "Лисоня". Восени мої хлопці перейшли в юнацтво, а я набрав інший рій ("Кажани"). А зараз працюю з новим роєм.

Ще на вишколі у Славську говорилося про допомогу пластовим видавництвам. Тоді ще я не розумів, про яку допомогу йшла мова. Знайомлячись із літературою (мається на увазі пластовою), я зрозумів, у чому може бути наша допомога. Також я замітив, що кожний журнал відрізняється призначенням, але є й спільність - це те, що кожний пластун може надіслати до нього свої дописи. Ось на це я й звернув. На даний час у мене вже є декілька, на мій погляд, цікавих матеріалів, які могли би зацікавити читача.

Надсилаю Вам допис Романа Бориска, що був виховником у таборі "Лисоня" і декілька веселинок. Я вважаю, що в журналі "Готуйсь" можна було би відкрити веселий куточек.-

До побачення!

Бр. Петро Гуцул  
13. XII. 1991 р.

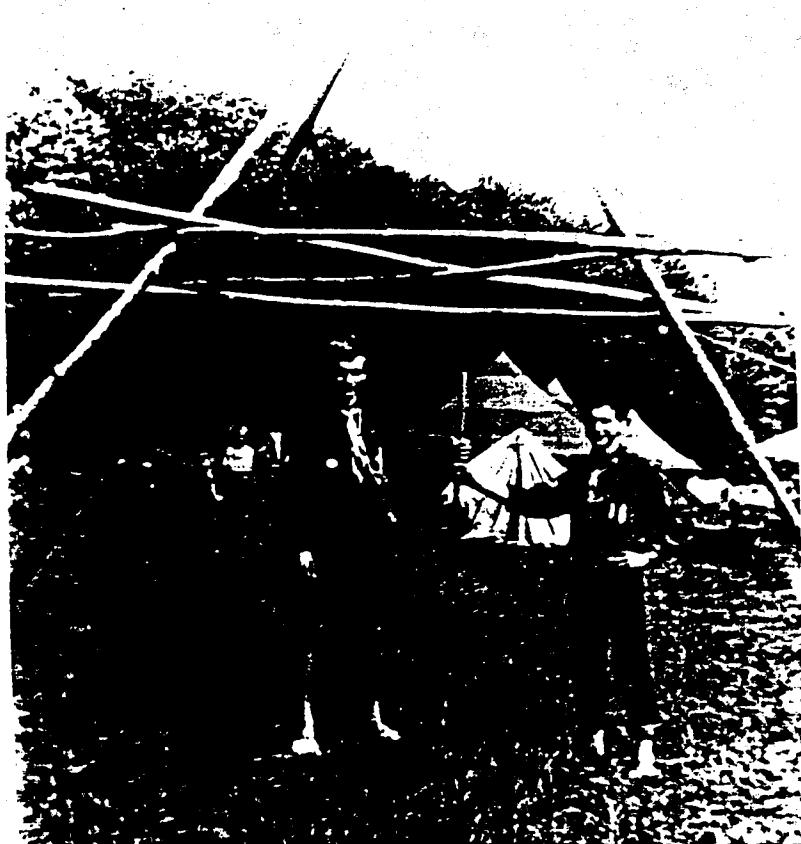
**ВІДПОВІДЬ РЕДАКЦІЇ:** Пиши до нас на адресу Редакції, яку знайдеш на II-ій сторінці обкладинки цього журналу. Присилай свої матеріали - ми радо помістимо все, що буде цікаве для братчиків і сестричок у всьому світі.-

ТАБОР "ЛІСОНА"

ПЛАСТОВОЇ СТАНЦІЇ ТЕРНОПІЛЬ, ЛІТО 1991 Р.



Після теренової гри



Бр. Петро і бр. Роман при головній брамі  
табору "Лісоня"



Новаки з впорядниками



Сліва направо: Ер. Роман /Тихин/, пд. прих. Роман /Крілик/, бр. Петро /Гущул/.

## ДОРОГІ ДРУЗІ

Щиро дякуємо за матеріальну підтримку та три примірники "В.О.Р." ч. 88 - така література в нашім Ріднім Краю зараз на ціну золота, адже з її допомогою ми будуємо Пласт. А для того, щоб Ви більше дізналися, як у нас ідуть справи, моршинський Рій "Волоцюги" вирішив стати колективним дописувачем "В.О.Р." та "Готуйсь". Отже, користуючися з нагоди, направляємо з братчиком Ханом деякі матеріали. Якщо вони сподобаються і підходять до друку - напишіть і ми присилатимемо ще.-

Всім пластунам, які випускають, передплачують і читають Ваш журнал від новаків з Рідного Краю - Г О Т У Й С Ы

Зі Рій "Волоцюги" - бр. Кульбас, ЦМ  
Моршинська Станиця



# ЦКАВЕ ЗВІДУСІЛЬ

## СПОМИНИ ПРО 100-У Р.О.В. У СЛАВЬСЬКУ

Вже ватра згасає, та щирість любови  
 Запалює в серці все нові вогні.  
 Вогні ті любови до рідного краю,  
 До синього неба і жовтих ланів.  
 Ніщо не згасить їх, бо разом навіки  
 З'єдналися у гурті гарячі серця.  
 І пам'ять про зустріч і працю в Карпатах  
 Буде з нами все, до кінця.  
 У горах Карпатах, чарівно-прекрасних  
 Зджушились до смерти у дні зимові.  
 Вже один без одного жити не можем,-  
 Все в мріях у горах збираємось ми.  
 І хочеться вірити: кожна ця зустріч  
 Чимсь дорогим стане кожному з нас,  
 Таким чистим, ясним, як вогник новацький,  
 Що ми запалили у радісний час.

3. II. 1991 р. - Федорів Петро (Тернопіль)  
 5. IV. 1991 р. - Хоршунова Ліда (Львів).

Роман Купчинський

## ЛІСНИЦЬКА КОЛЯДА

Народився Христос  
 У колибі лісній  
 Серед шуму ялиць  
 В сніговій рясній.  
 Трембітали Йому  
 Зимові вітри  
 Воздавали хвалу  
 І горби і яри.  
 Покланялась Йому  
 Всяка твар лісова,  
 Показала всім путь  
 Бистроока сова.  
 Дик доріжку в снігу  
 До колиби зробив,  
 А господар-борсук  
 Стіни мохом оббив.  
 Олень сіно зібрав  
 Запашне на весь ліс,  
 А кудлатий ведмідь  
 Щільник меду приніс.

Щоб росли, як трава,  
 Щоб цвіли, як роса,  
 Щоб радів весь народ  
 І земля й небеса...

Білка з дуба сплила  
 На далекий поріг  
 І Христу подала  
 Золотенький горіх.  
 Лис Микита прийшов,  
 Бачить: мерзне Христос,  
 Положився в ногах,  
 Не приступить мороз.  
 Вийшли в ліс лісники-  
 А над лісом зоря,  
 Чують щебіт пташні,  
 Чують гамір звірят.  
 Не зважали на сніг,  
 За зорею пішли  
 І в колибі лісній  
 Немовлятко знайшли.  
 Поклонились до ніг:  
 'Славен, Боже, єси!  
 Май в опіці святій  
 Українські ліси.'

## 43 Золоте пір'ячко



Утікала Божа Мати,  
Перед бродом поганим,  
Упадала від знемоги  
В лісі збилася з дороги.

Аж тут гульк, не знати звідки  
Два дівчинки, дві сирітки,  
У ліску хворост збирали,  
Шлях Марії показали.

А коли Пречиста Мати  
Сіла трохи спочивати,  
То дівчинка Їй з криниці  
Принесли горнят водиці.

Знов полями йде Марія,  
Холод тисне, вітер віс —  
Надлітають пташенята,  
Ласкавили голуб'ята.

Птахи плачуть: "Ми голодні,  
Ми летіти воне нагодні!  
Ой, снаажи нам, Божий Сину,  
Де б дістати хоч зернину?"

І сказав Ісус-малятко:  
"Там, за лісом видно хатку;  
Сирітні там ті маленьки  
Мають зерна по дві жменьки.

Як з'їсте по зеренцеві,  
То дасте їм по перцеві,  
А що далі — не журіться!  
І перце їм пригодиться".

Прилетіли голуб'ятка,  
Де стойть убога хатка,  
А з хатини вийшли доні,  
Сиплють зерно із долоні.

Дзьобнули по зеренцеві  
І спустили по перцеві,  
Піднялись і полетіли  
Понад поле помертвіле.

Діти пір'я позбирали  
Й зачудовані спитали:  
"Гей, а звідки диво теє:  
Що перце, то золоте!"

І раділи діти в хаті:  
— Ми щасливі! Ми багаті!  
Буде хліб і кашна буде,  
Добрій Бог нас не забуде!"



Роман Завадович

### Любий Гриць

Снігурки-снігурі  
Розлітались на дворі.  
Я їм виніс за поріг  
Гречки, сім'ячка на сніг.  
  
І тоді, - я чув це сам, -  
Закричали птиці:  
- Ти завжди був любий нам,  
Ти найкращий, Грицю!

- Платон Воронько

### Обід для снігура

Насипала зима снігу  
на дороги, на лани.  
Ходить снігур без обіду, -  
що змарніє до весни.

Я зерна йому виношу,  
сиплю в кошик під вікном.  
Він радіє і порошу  
вмить розвихрює крилом.

Чом тепер йому журиться,  
що скриплять морозом дні...  
На плече сідає птиця, -  
широ дякує мені.

- Микола Сингаївський

### Пісня про ялинку

Сніг та й сніг навколо ліг,  
Грає сріблом білий сніг.  
А ялинка молода.  
Наче влітку вигляда.

Ой зелена та весела!  
Веселить міста і села.  
Ми прикрасимо ялинку,  
Заспіваєм пісню дзвінко:

- Ой ялинко-деревце!  
Ось тобі і те, і це,  
Щоб ти гарною була,  
Наче квітка розцвіла.

- Максим Рильський

### Перший сніг

Сніг!  
Сніг!  
Сніг іде  
На усьому світі!  
Ловить весело дітей  
У пухнасті сіті.

Сніг,  
Сніг,  
Білий сніг,  
Мокрі рукавички...  
Та зате в нас краща всіх  
Баба-сніговичка!

- Володимир Чубенко

### Каченята

Простудились каченята:  
- Кахи-ках! -  
Віднесу я їх до хати  
на руках.  
Буду гарно доглядати  
день при дні.  
Поправляйтесь, каченяточка,  
мені.  
Всім термометри під крильця  
покладу  
і по лікаря пташиного  
піду.  
Напою я вас тепленьким  
молочком.  
Нагодую і накрию  
рушничком.  
А коли вам стане зовсім  
гаряче -  
налякається простуда  
і втече.

- Некріла Стефурак



### З НОВИМ РОКОМ

З Новим Роком, братя милі  
В новім щастю, в новій силі  
Радісно вітаю вас  
І бажаю, щоб в здоров'ю  
В мірі, з братньою любов'ю,  
Відтепер ішов вам час.  
Щоб думками ви міцніли,  
Багатіли, не біdnili,  
Щоб веселим був ваш дім.  
Дай вам, Боже, все, що гоже!  
З Новим Роком вас вітаєм  
Жити довго вам бажаєм  
Поки наша Україна  
Вільна встане та єдина.

Іван Франко

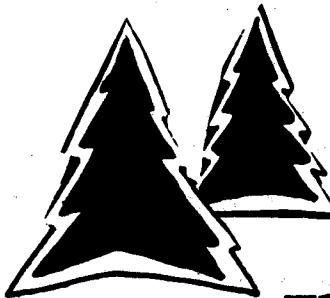
Т. Г. ШЕВЧЕНКО

### І ДОСІ СНИТЬСЯ: ПІД ГОРОЮ...

І досі сниться: під горою,  
Меж вербами та над водою,  
Біленька хаточка. Сидить  
Неначе й досі свій дід  
Коло хатиночки і бавить  
Хорошес та кучеряве  
Свое маленьке внуча.  
І досі сниться: вийшла з хати  
Веселая, сміючись, мати.  
Цілує діда і дитя.  
Аж тричі весело цілує.  
Прийма на руки, і годує,  
І спать несе. А дід сидить,  
І усміхається, і стиха  
Промовить нишком:  
— Де ж те лихо?  
Печалі тії, вороги? —  
І нищечком старий читає,  
Перехрестившись, «Отче наш».  
Крізь верби сонечко сіяс  
І тихо гасне. День погас.  
І все почило. Свій в хату  
Й собі пішов опочивати.

### НЕ ЩЕБЕЧЕ СОЛОВЕЙКО

Не щебече соловейко  
В лузі над водою,  
Не співає чорнобрива,  
Стоя під вербою,  
Не співає — сиротою  
Білим світом нудить:  
Без милого батько-мати —  
Як чужій люди.  
Без милого сонце світить —  
Як ворог сміється,  
Без милого скрізь могила...  
А серденько б'ється.



I. Нехода

### Пісня про ялинку

У лісі, в лісі темному,  
Де ходить хитрий лис,  
Росла собі ялиночка,  
І зайчик з нею ріс.

Росла собі ялиночка,  
І зайчик там не раз, —  
Маленький сірий зайнько  
Од вовчика ховавсь...

Ой, снігу, снігу білого  
Насипала зима!  
Прибіг сковатись зайнько  
Ялиночка — нема.

Ішов тим лісом Дід Мороз,  
Червоний в нього ніс.  
Він зайчика-стрибайчика  
У торбі нам приніс.

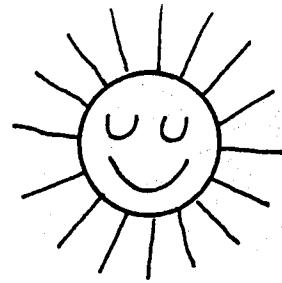
Старий, веселий Дід Мороз,  
Із снігу борода...  
Сміється сірий зайнько  
З торбини вигляда.

### ЩЕДРИЙ ВЕЧІР

Гей, ялинка на столі —  
В хаті так привітно,  
Лине радість по землі  
Яблуневоцвітно...  
Грають зорі у вінку  
В срібнім павутинні,  
Пісню радісну, дзвінку,  
Сіють по долині.  
На ялинці угорі  
Янгол усміхнений —  
Ходить Господь по дворі  
По усій Вселенній.  
Ходить Господь по дворі  
Та й Пречиста Мати —  
Стали стрільці назорі  
Десь колядувати...



# Орляча Розвага



Сірий Орел Іван Франів

## ПЕРШЕМ ПО ЗВІТАХ ГПБ

Насамперед хочу подати кілька пропозицій на зміну в Пласті назовництва і закону.

1. Тому, що в ГПБ на головних постах є військові старшини, є нагода запровадити в Пласті справжню дисципліну, але то треба починати від новацтва. Отже пропоную змінити в новацькому законі замість: 'новак слухається своїх виховників' на: 'новак слухається своїх полковників'.

2. Тому, що в звіті ГПБ змінено назву журналу 'Юнак' на 'Юник', діловод видань хоче називатися Микола Юнак.

3. В Орлиному Крузі був лише один Старий Орел, а всі інші члени називалися Сірі Орли. Та тепер багато сірих орлів вже посивіли і полисіли, але не можуть називатися старими, бо в Орлиному Крузі може бути лише один з титулом Старого Орла. Так, щоб піднести ступінь вище, пропонується змінити на: сивий, або лисий орел, - відповідно до його вигляду.

Прийшла вістка з України, що вже вільні стали,

Що вже навіть пластові загони повстали,

Що гуртуються вже хлопці відважні, бойові,

Що готові вже до бою, мов стрільці січові.

Також кажуть, що вже Левів у строї вбирають

Що вже навіть пластову програму вкладають.

Що там провід пластовий із морської флоти

Додає їм більше сили, до Пласти охоти.

Що вправи в них інтенсивні, навіть дуже модні,

Бо зайняття пластові цілій час підводні.

Діяспорна Га-Пе-Бе стала міркувати

Яку поміч в Україні Пластові подати.

Радилися і шукали, та й врешті згадали

Ту ідею пластову, яку вже приспали.

Пошо пластову ідею будемо тримати?

Ліпше її в Україну назад відіслати.

То ж святочно, з парадою ідею-прибрали

Та й пластунам в Україну назад передали.

Йдіть ідеї в Україну, до рідної хати, -

Може будуть вас там в Пласти краще шанувати.

В Україну поїхали пластунки з Канади

Щоб там дати пластунам практичні поради.

Помагали пластунам - були дуже раді,

Що буде Пласт в Україні, такий як в Канаді.

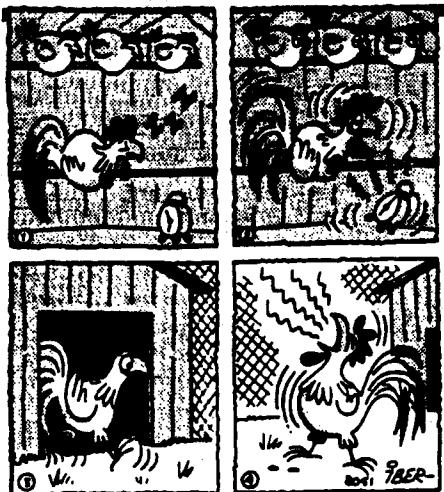
Прийшов наказ з Га-Пе-Бе, найвищої влади:

Заборона говорити пластункам з Канади

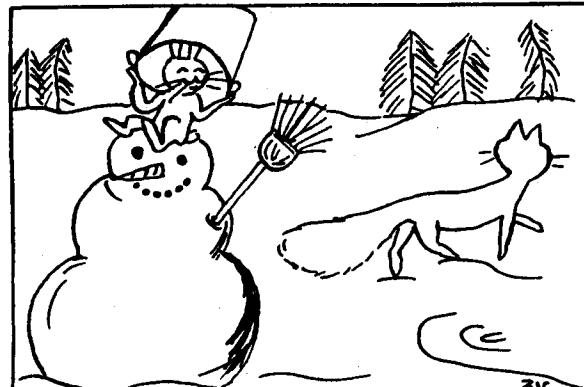
Бо вони про Пласт в розмовах зле інтерпретують

Та між Пластиом й Га-Пе-Бе сильний мур мурують.

Без слів...



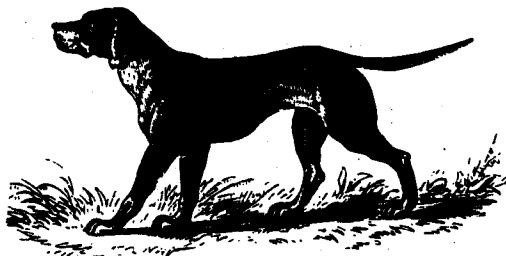
Я перевів точний опит усіх  
мешканців цієї хати і вони  
заявилися на 100% проти  
твоїх гострих правил.



#### ЧИЙ ПЕС РОЗУМНІШИЙ?

— У нас такий розумний  
пес: щодня приносить газе-  
ти, які ми передплачуємо.

— А у нас ще розумніший:  
носить і ті, що ми іх не пе-  
редплачуємо.



# ПОРАДИ МУДРОЇ СОРОКИ

Листи для Мудрої Сороки слати на адресу  
Редакції /див.: II стор. обкладинки/ з допискою:  
"Для Сороки".



ДОРОГА СОРОКО!

Чому нічого не чути від братчиків і сестричок з  
Австралії? Тарас

ДОРОГИЙ ТАРАСЕ!

Бо вони так інтенсивно працюють над дописами для "В. О. Р."

Сорока

Ж Ж Ж

ДОРОГА СОРОКО!

Першого дня табору ми визначили, хто з новачок має стояти на варті. Але  
братчики з табору новаків з нас сміялися, що ми не вміємо говорити.  
Іринка

ДОРОГА ІРИНКО!

"Варта" - це польське слово. У Пласті ми кажемо: стійка.

Сорока

Ж Ж Ж

ДОРОГА СОРОКО!

Чи можлива любов на віддалі? Віктор з Києва

ДОРОГИЙ ВІКТОРЕ!

Попробуй! Я можу запізнати Тебе з одною сестричкою з Торонта... Сорока

Ж Ж Ж

ДОРОГА СОРОКО!

Коли Пласт перебере піонерський табір "Артек" на Криму?

Ліда

ДОРОГА ЛІДО!

Як тільки друг Криськів улаштує рейд в той бік. Сорока

Ж Ж Ж

ДОРОГА СОРОКО!

Чому ЮМПЗ має бути в Америці, а не в Україні?

Мирон

ДОРОГИЙ МИРОНЕ!

ЮМПЗ відбулася при кінці минулого року в Австралії. Цього року буде ЮМПЗ у  
Канаді, а в 1993 році плянують ЮМПЗ в Україні. Так відмічуємо 80-ліття Пласту.

Сорока

# З М И С Т

ВІД РЕДАКЦІЇ.....	1
ДОКУМЕНТИ НАШИХ ДНІВ: Лист Орлиного Круга ч. 157.....	2
МУДРІСТЬ СІРИХ ОРЛІВ.	
Гніздовий Богник - Бр. Тарас Ферейцевич.....	3
Збірка Гнізда - Сірий Орел Надя.....	4
Орлина Ватра - Н. Туз.....	8
ЩО РОЗКАЖЕМО НОВАЦТВУ?	
Квітка Щастя - Сіра Орлиця Христя Санторе, ЛМ.....	10
Святий Вечір на Україні - Катря Янківська.....	11
Горда Пава - Константина Малицька.....	12
МАЙСТРУЄМО - Сірий Орел Денис	
Карта Європи.....	14
Квітка Незабудька.....	15
Княжа Корона.....	16
ДІТИ СПІВАЮТЬ	
Добрий Вечір Тобі, Пане Господарю.....	17
Щедрік-Бедрік.....	17
Нова Радість Стала.....	18
В Глибокій Долині.....	18
Ой Учора Ізвечора.....	19
Щедрій Вечір, Добрий Вечір.....	19
НОВАЦЬКИЙ ТАНOK: Коза.....	20
ІГРОВИЙ КУТОК	
Попелюшка.....	21
Крамниця з Капелюхами.....	21
Відьми.....	21
Заєць у Капусті.....	21
Линва.....	21
Твердиня.....	22
Ходи за Мною.....	22
Хата.....	22
Подорож.....	23
Квач.....	23
САМОДІЯЛЬНА ГРА: Свята Вечеря в Рядах УПА - С. О. В. Мельник.....	24
ІЗ ПРИРОДНИЧОГО ЗАПИСНИКА	
Мільтон і Булька - Л. Толстой.....	27
Горіхи - Г. Гордієнко.....	28
Колумбів Перець.....	29
РОЗГАДАЙТЕ?: Хрестиківка : сестр. Христя Марків.....	30
ПРИКАЗКИ.....	31
ВІСТИ З УКРАЇНИ	
"Лисоня" - Бр. Роман Бориско.....	32
Ти Гори, Гори, Наш Богнику! - Федір Коник.....	32
Сестричка Скрипочка Цілує Всіх На Ніч - Р. Штипук.....	35
ВІСТИ ЗІ З. С. А.....	36
ОРЛИ ПИШУТЬ.....	37

(Продовження на наступній сторінці)

## **ЗМІСТ (продовження з попередньої сторінки)**

## ЦІКАВЕ ЗВІДУСІЛЬ

Спомини про 100-у Р.О.В. у Славську.....	42
Лісницька Коляда - Роман Купчинський.....	42
Золоте Пір'ячко - Роман Завадович.....	43
Любий Гриць - Платон Вороњко.....	44
Обід для Снігуря - Микола Сингайвський.....	44
Пісня про Ялинку - Максим Рильський.....	44
Перший Сніг - Володимир Чубенко.....	44
Каченята - Неоніла Стефурак.....	44
З Новим Роком - Іван Франко.....	45
I досі Сниться: під Горою - Т. Шевченко.....	45
Не Щебече Соловейко - Т. Шевченко.....	45
Пісня про Ялинку - І. Нехода.....	45
Щедрий Вечір - М. М. М.....	45
<b>ОРЛЯЧА РОЗВАГА.....</b>	<b>46</b>
<b>ПОРАДИ МУДРОЇ СОРОКИ.....</b>	<b>48</b>

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

### Пожертвии на Фонд В. О. Р.:

Сіра Орлиця Стаха Гойдиш фундує 10 передплат на журнал для виховників в Україні, в пам'ять свого дорогого мужа Романа в його 20-ту річницю відходу у вічність - 100 дол.

Сіра Орлиця Христя Санторе фундує 10 передплат на журнал для членів Булави  
101-ої Ради Орліного Вогню "Квітка Щастя" - 100 дол.

Широ Дякуємо!

### Збільшення Шін на В. О. Р.:

Велика Рада Орлиного Круга рішила піднести ціну передплати журналу "Вогонь Орлиної Ради" з днем 1. 1. 1992 до 15 американських доларів річно. Це перша підвишка передплати відколи журнал став виходити як квартальник за передплатою, у 1986-му році. Рівночасно ціну продажі поодинокого числа журналу, як теж і кожного випуску "Бібліотеки В. О. Р." встановлено на 5.00 дол. Незміненою залишається ціна уфундовання випуску одного числа "В. О. Р.": 500 дол.